

DAGBOK

140

DAG-140

DAGBOK; 92

Darboj for
Nicolaus Laurson

ombord "Southern Cross"

for den Antarktiske ekspedition 1898.

begyndt Aug 1898.

064400121

3. Aug 1898

Afgik fra Christiania 3^{de} Aug. 1898.

Kl. 1 etim.

I det vi gik, salutede vi med 4 skud fra vore bralkanoner, samt hilste med flaget. En masse mennesker var samlet fra Pipperviksbryggen for at se os gaa. Fra Akershus salutede med 4 skud. Mandkabet paa skoleskibet Christiania gav os et midobbelt hürra, som vi besvarede ligesom de ogsaa hilste os med flaget. — Uover fjorden hilste vi flere steder med flag. — Oscarsborg salutede med 4 skud, hvilket vi besvarede med ligesantal. I Dröbak hilste vi flere steder med flag. — Saa Tante, Finn og Rebba med det Biologen hilste til dem.

Ankom til Moss Kl. 7 1/2. Der var en masse lystseilere samlede i anledning regattaen. Kungen laa der med "Drott". Vi hilste ham med salut og hürraer, hvilket Kungen modtog staaende med huen i haanden! Da vore sidste hürraer vare

hensøgt, bevarede de fra Drott.

Efter en halv times ophold lattede vi ijen
og gik ind i Kanalen, hvor store mængder
mandager var samlet paa begge sider, for at
hilsende os med hurrer og gode ønsker.

Kl. 8 1/4 kutterede vi lodde ind for Moss.
Passerede Færder Kl. 12 midnat Vinden S W med
svær nærsjø.

Den 4^{te} Aug. Vind og sø som igaar. ^{Det} Reg-
net imorges, men klarhed ~~at~~ kl. 8 morgin.
Fint veir resten af dagen. Forsøgte ikke seil.
Saa en masse seilere og dampskibe. Passerede
Kragersø ved middagstid.

Havde premiekyndning med salongevær. Larsen
kommander skytten, ~~den~~ sekoverede med ^{Kristina} Skykorsorden
kl. 8 bestemt, at vi skulde gaa ind til ~~Kristina~~
Ørskø passerede kl. 10. Kl. 11 ankom vi ~~X~~ ^{Havn} og
var vi land paa et hotel for at faa hat
i nogle aviser, men ^{det} lykkedes ikke saa saar-
ligt. Kl. 12 kom vi ombord igjen, og lattede
vi straks og gik til søs.

Den 5^{te} Aug. Saa en masse seilere idag
havde premiekyndning. Forsøgte at drøge Makrel

men fik ingen. Vinden N O. Satte alle seil.
Godt veir. Tabte land af sigte imiddags.

Den 6^{te} Aug. Samme veir som igaar
trailed. Montebello hvor B's og Bap ^{den} fuier
var ombord. Skjød og spillede kort. Jeg tabte
i kortene ~~se~~ men vandt i skydningen.
Om eftermiddag var vi ombord i en Makrel-
bunker og kjøbte makrel og ~~thetting~~ thetting. Kutteren
var fra Arendal. Vi fiskede selv to makrel
idag.

Den 7^{te} Aug. Har haft en kuling af
S.O. ind saa vi har gjort indtil 10 1/2 miles
bort. Vinden holdt sig til middag da den
stilnede, og seilene fastgjordes; men kl. 4 satte
alle seil igjen. Vinden S S O svag. Passerede en
masse "Krope" idag; formodentlig S.O. last fra
en eller anden skude. Har set en masse spind-
vabbede alker idag med nok saa store tunger

Havde premiekyndning idag jeg vandt kl. 2
for bedste skydning. B. forsøgte sig i revolver
skydning, men efter at ha sat ^{den} tid Røglar i
rækker istedet for i den der opstillede Rulle ind-
stillet han samme fornøielse. Taften gjør vi
god fart for damp og fuld seil. Vinden S. O.

Den 8. Aug. 94. Samme vind som igaar, men mot Kvelden en hel Kilding, ledsaget af en forferdelig regnbyge; denne varede dog ikke mer end ca. 1/2 time.

Saa hundreder af listekuttere og dampere idag. Kl 11 passeredes "Smits Knolls" fjeskib, straks efter fik vi lods ombord samt laudis sigte. I femtiden passerede vi en stor tremastet damper som havde stopt paa en bank, og redningsbaaden fra land holdt just paa at redde mandskabet fra den. Da vi passerte.

Kl. 8 1/2 saa vi den første by paa den engelske kyst; det var en liden by ved navn Klakton.

Den 9. Aug. Ankou til St. Catherine Dock London Kl 8 idag, sendte brev til Joh som jeg havde skrevet i sjoen, var sammen med Folger og pe i "The Monument" om for midt dagen. Om eftermiddagen vi ind i South Kensington museum men traf ikke Dr Sharpe.

Den 10. Aug. Om formiddagen var jeg i "Tower" sammen med F, K, hans bror, og fru Jensen. Om eftermiddagen reiste jeg ind til museet igen og traf jeg

Dr Sharpe. Han bad mig da ind til sig for at jeg kunde vare hos ham, mens skibet laa i London; jeg skulde jeg møde ham næste morgen Kl 10 paa Kensington jernbanestation. Da jeg kom ombord igjen om aftenen blev jeg sammen med hel eksped: inden i Theater næste aften for Sir Newnes's reyning.

Den 11. Aug. Reiste om formiddagen til L. K. hvor jeg traf Dr Sharpe. ¹³ blev jeg straks med ham hjem og var jeg hos ham til kl 5 da jeg maatte tilbage for at gaa i Theateret.

Sammen med Mr Plancher var vi da i et af de flotteste og største theatre i London The Empire. Der gaves kun varieteprestillinger men var det særdeles morsomt. Der var ialt 17. ms. 12. Aug.

Den 12. Aug. Kom ind til Dr Sharpe Kl 11 idag havde en uimaadlig hyggelig dag. Igaar blev jeg præsenteret for tre af hans bøger, saa him de samme idag ogsaa. Om aftenen var jeg sammen med Dr Sai en stor International udstilling, hvor jeg fort. om oppe i The Gigantisk hvid; derpaa var vi i Londons største theater

En Luftgæst kom klods ned til os i eftermiddag. Den første ikke flag saa vi var ikke dens nativitet, saa en del fugl ~~da~~ i eftermiddag var Lila basana, Puffinjer anglorum og Puffinjer samt en lidt petrel. Har flaget med det norske flag under gaffelen idag i anledning mine fødselsdag. Saa land i aften, høit land, i nord.

Kl 9 aften vinden er nu nordlig igen saa vi sætter alle seil. Der var ogsaa en flok springer for bænken idag.

Den 25^{de} Aug. I dag er jeg da begyndt paa mit 29^{de} aar, mon det skal bli saa rikt paa omskiftelser for mig som det gangen?

Hvilen V.C.S. viden N.W. alle seil satte fra morgenen idag. Kl 11 i formiddag præsenterede vi en ^{engelsk} damper, som vi bad rapportere os, lidt efter passerede den borte "testulid" af strømmen, og en brig paa ganske kort hold. Saa ogsaa en stor fremvarten i lo

(den første jeg har set) En hvalp ~~da~~ i morgens. Af fugle saes kun nogle petreller ~~idag~~ tidlig i morgens saes endel springere ved skibet.

Kl 6 Vinden frisk S.W. vi ligger S.W. i N

og se fulgte os langt ned over floden. Hvor vi saa omkring langs elven, saa var der store menneskeskærer samlede, viftens, og raabende hørte til os. ^{Tor} Alle de småskibe og fabrikker hilste vi med sirenerne. og det var en liden uden lige, flere orlogsskibe er, som vi ~~ikke~~ passerte havde maattet rar og hilste os med sundende hørtaer.

Kl 8 1/2 aften ankrede vi i Gravesend hvor vi tog ind to tons Kulf. - Alle venner sa fulgte nedover, gik land her. Kl 10 1/2 lettede vi igen og fortsatte.

Den 23^{de} Aug. Kvitterede lodsen i Dover Kl 10 fm - havde meget arbejde idag med at saa istand hús for ande og høns, skjøf to ~~to~~ hvalper som havde søndlige fødder. Godt veir men modvind W. ingen sø.

Den 24 Aug. I dag god vind af N og alle seil satte. Skjøf atter en hvalp idag, lagde hús for dørne. Saa en liden. I eftermiddag blev land af sigte omkring Kl 4. Saa en stor damper (Orlogsmans?) med fire skorsteene. Kl 3 skvaler vindh af til W, saa alle seil maatte gjøres fast.

Aug.

Den 26/8 Vinden rom igaar har gaaet
bort et par gange idag ^{efter} ligger vi
kurs SW. Sa vinden er saa flau at vi har
gjort seilene fast.

Den 27/8 I morges var vinden knap, men
frisk, vi saa et par streger fra kursen
Tefim sprang den til N.W. saa vi gaar for
rime skjoter, frisk bris. Af fitef har
vi kun set nogle puffiner idag.

Den 28/8 Vinden har i hele dag holdt sig fra
V.S. Saa vi ligger lidt lavere end kursen S.W.E.S.
Intet af interesse har forefaldt. Af fugl har der
varet en masse petreller og nogle puffiner
flaede lidt skibe skyning idag. Mille skyde en
halv idag igen, sa den ikke vil fae naring til
sig.

Aug.

Den 29/8 Ligger kurs SW. Har haft god
vind i hele dag, men regning lufft; nu
i aften er vinden N.O. med lidt stovregne
Var paa hojden af leap Finisterre i morges.
Saa en ~~sejler~~ seiler idag. Skjot en ny
hund idag, den var vist gal. Har set en
masse stimpetreller idag samt nogle

turner. Saa de første haier paa
kuren idag. I aften forsøgte at hærpinne
springer, men traf vi ikke.

30/8 Kurs og vind rom igaar, dog vinden
lidt friskere. Har taget af ammunition idag
for at ha den klar, til vi kommer til Madra
om der skulde vare noget at samle. De sam-
me fuglearter set idag som igaar. Ingen
springer. Takkert veir i hele dag; i aften
maaneskin.

31/8 Kurs og vind rom igaar, men mod aften
frisknet vinden til en kulling. Saa to
seilere idag, men ikke indenfor praehold.

1 sept/9 Vind og kurs som igaar, men vinden
spag, mod aften stille. Saa et par ukjendte
fugle idag, mest lig hvidegledt trojer.
Saa ogsaa en strups lae interesse.

Drøvelkjød med sprengkugler i de kom-
binerte lag og kuglevarer, men blev
resultatet ^{det} daerligt.

2/9 Vind og kurs som igaar. ^{och} skjot en
lidt turteldue idag; den krusede en skind om
kring skibet, for den sate paa rakkem midt
sig

men gik det dog jævnt opover med en liden
 hvil engang imellem. Paa et sted i veien saas
 merker eftil hvor den rødbenete Grause havde
 badet i sanden. Paa fjerde saa vi paa Turen kun
 nogle faa: en gulørn og et par høgearter samt
 en liden sanger (regillus?) I ca. toos fods høide
 kom vi til et slag vertehus, hvor vi fik lidt at
 drikke og hvile lidt. Derfra bar det atter opover.
 Det sidste stykke ned til en dyb dal, var saa brat
 vi maatte gaa. Paa høiden af den anden side dalen
 havde vi en storartet udsigt til nogle ~~vilde~~
 fjeldkrunder, der indmarked sig ved sine spidse
 og vilde formationer. Men ~~ellers~~ saa taber
 fjeldene her meget af sin vilthed ved at de
 er skogklædt helt til toppen. Efter at
 ha nydt udsigten en stund og hvilt os gik
 vi tilbage ned i dalen igjen, hvor vore herte
 ventede os. ~~Da vi bar det saa~~ tilbageveien
 igjen. Den best jeg havde var et gammelt
 øg, som det var umuligt for mig at faa
 til at springe. ~~og~~ ~~slagt~~ den sig et par
 gange, paa hjemveien, paa opveien imod
 faldt den en gang. Paa det sidste stykke

af veien for vi kom til den var stulest
 maatte jeg forlade herten for at gaa ~~de~~ til
 et sted hvor nogle "kjakker" ventede os for at
 føre os ned til hotellet, ~~idet~~ ~~det~~ stykke var
 saa brat at det ikke gik an at ride nedover.
 I det vi kom ned i nærheden af den for nævnte
 katolske kirke mødte vi ^{herkelig} en Procession af halve
 dukker ~~og~~ ~~maatte~~ vi stande der til Pros: var
 paaret og i lighed med hvad alle andre gjorde
 saa stødte vi med hatten i haanden. Kl 7 kom
 vi ned paa hotellet, hvor vi mødte ~~Boz~~ ~~Boz~~
 Efter at ha spist en god middag fortsatte vi
 nedover med vore Kjakker og kom ~~til~~ ~~amb:~~
 Kl ca 9. ~~bestemt kl. 9.~~

Onsdag 5/9 1895 med Rul og vand idry
 fik ombord en helt del grønsager og frugt
 samt 2 Kannari fugle og en Papegøje.
 Var iland en liden tur idag og saa sendte
 et brev og nogle fotografier til Johanne.
 Kl 3 gik vi fra Funchal idet vi saflutred med
 4 skud og hille paa de to tyske arbejdsmand
 som lad der. Deres chefer var paa visit.
 ombord til os søndag; og gik ~~til~~ ~~amb:~~
 hos ~~trichgromb~~ ~~visit~~

nordest.

Straks vi kom ind fra Madira fik vi ~~to~~ pasaten, og Sattes Kurs for de Kanariske øer.

8/9. Vind og kurs som igaar; vakker vir. Jule af interesse idag. I den Antimony

7. Sept. Borckorviks bryllupsdag, overraakte ham ved brokorten en gratulationsadresse.

Kom til Santa Cruz paa øen Palma Kl 8 1/2

Var i land og besaa os i byen. Jeg sendte brev til Johanne derfra. Afik igjen Kl. 3 med ~~en~~ kurs for Cap Verde.

Kommets vel tilsøes fik vi en Kuffing, saa vi gjorde 10 mil uden maskiner

et mærkeningen pasaten to øer, ~~vi havde~~ en paa hver side. Saltvort og røgte hundra for

8/9. Vind og kurs som igaar, men vind ikke saa stærk. Har haft præmiekynding idag Dr. W. H. no. 1; jeg no. 2. Har skudt 2 hunde idag. Har seet endel flyvefisk, de første jeg har seet.

9/9. Vind og kurs som igaar. I dag har det været en mangfoldig fisk for bænken, den var svart lig makrel (Göfolkene kalder

det vort til at skyde nogle i den nærmeste frontis,

Den "bonet") Vi har forsøgt at fiske ~~men~~ ^{hvis det} ~~ikke~~ kjendt flere har været faste ~~saa~~ har vi dog ikke faaet nogen. En mas-

se flyvefisk har ogsaa været at se. ~~Saa~~ Al fugle var der ind en & flok store ke-

likan lignende fugle som kom og slog sig ned i riggen. ~~Da~~ Paa opind af mid-

Ret kjend farven varkelig bestemmes, men var halsen lysere end kroppen. I dag har

vi af fugle kun seet ~~et~~ et par eksempl af P. major. I middagsblev der en stor

dampbaad forbi os, den laa samme kurs som os. Det var et stort skib, med klip-

perbaug samt tre master og to skorstene Det saa ind til at være en passagerbaad

den var ikke saa nær, at vi kunde kjend dens flag. Har skudt en hund idag.

10/9. Vind og kurs som igaar. Fandt en flyvefisk paa saltet inorops; denne slag fisk er den eneste som er seet idag. ~~Saa~~ En turtil-

de kjendte en stund om skibet idag men satte sig ikke. Vi har taget mandtal over hundue

idag og fandt, at vi har 71 men Kommer vi vist endnu til at skyde nogle i den nærmeste frontis,

vi vil endnu til at skyde nogle i den nærmeste frontis,

18 da der
Fluider er endel som ser nok saa skrøbeligt ud.
Men hovedmassen holder sig godt trods varmen.

11. Sept. Vi har fremdeles det samme gode
veir. Det er som skulde vi seile paa en
fjord og ikke paa havet. Men er det for-
trudeligst godt for alt slags fugle og dyreliv
hermed. En flok flyvefisk nu og da har
i dag foruden vor egen lille verden indgjort
der bedste synbare liv paa den store flade
havsflade vi danner mit hjem. Eftermiddag
havde vi rigtig nok besøg af en sval (Hirundo
rustica) som kridede over omkring skibet til det
blev mørkt, da den sansynligvis satte sig et
eller andet sted i riggen for at hvile.

I dag har vi sluppet ud alle vore dæer,
endel gik i hindene, da de vare saa uheld-
lige at flyve ned paa dækket; atter en del
fløi til søs og kom bort, den er antrent halvdan-
ten igjen. Vi har dog tagt loj rundt om paa
skibet, dog mest paa maskinestellet, hvor
de ser ud til at trives nok saa godt trods var-
men. Vi har haft endel vaddemaalsskydning
i dag; jeg vandt jeg 56. Vind & Rurs som igaar
farten ca. 6 mil.

12. Sept. → 19
Den 12te - 9 Sept.
Dyretivet har været lidt mere righoldigt
i dag, idt vi foruden, Svalen fra igaar samt
flyvefisk i massevis ogsaa har set en flok
Spekkeeegere, som gik foran bågen et stykke
Løften kom to flyvefiske ombord til os, den ene
satte Doktoren paa spiritus. Venter at komme
til St. Vincent i morgen. Vind og Rurs som
ellers.

Den 13/9/18
I morges da vi jeg kom paa dæk, var vi kom
med ind mellem de Kap. Verdiske øer og hav-
de på land rundt om os. Det var fjeldland
lige som Kanariøerne, men var det meget tristere
resten uden vegetation; og hvor jeg så det er
det triste landskab jeg har set.
Omtrent i indløbet til St. Vincent ligger en besynder-
lig ø, en fjeldø, meget for paa. Den ser
mest ud som en høstak af løv, og er
den nok saa høi, antrent 200 fod at høi jeg
kl. 10 1/2 ankom i St. og straks efter midt
vi vare borte hvoraf 6 til mig sault to pak-
ker aviser.

(St. Vincent)

Den 16/9 16. Sept. (nordost)

I dag har vi faaet N.-O. passaten igen, og har den i eftermiddag været nok saa frisk, saa varmen har ikke været saa gubrende som igaar. Har seet en reiler, og en dampkæde idag. I eftermiddag under et slagemaal faldt en hval overbord. Jeg skulde forregle at skryde den men for jeg fik gæveret af, var den kommet saa langt aftrind, at de par Røgler jeg sendte efter den, ~~ikke~~ ikke frem. Kørden ^{var} vind som igaar.

Den 17. Sept.

I nat skulde jeg for første gang paa turen have paa sek, men en reyskur Roul og gjorde mig gjemmeraad saa jeg maatte rømme med igen. Har haft en frisk bris af S.O. idag men om aften har den skrælet, saa vi nu ligger S.W. men vinden er det saavidt seilene er fuld. Har ogsaa haft et par sterke reysbyger idag. Fik se en bark paa la baue i midnats-tid, men nu da det ^{mørkede} var den paa laaringen. I aften, som jeg stod paa dækket saa jeg ned i la en ilddille; den vart i flere sekunder. Min hoved det var, Kan jeg ikke sig.

Den 5^{te} Oktober. 5. Okt.

Det er bliv et stort hult i min dagbog, thi jeg har været syg nu i ca. 3 uger, og i hele denne tid har jeg ikke kunnet skrive. Da jeg en stund var meget, saerlig og endnu er endel mat efter sygdommen. I de dage jeg har været syg har det forresten ikke forefaldt noget videre af interresse. Veiret har været som hele reisen for, det bedste vi har kunnet ønske os, men temmelig lidt vind.

En af de sidste dage i Septbr. 25^{de} passerte vi Ækvator, og var der da et stort optog af Neptun og hans hjælpere, som barberede alle de, der var saa ~~at~~ ihel digt ikke at ha været saa langt syd for. Jeg skulde ogsaa været barberet, men da jeg ha sygt maatte tur. Neptun lod mig ifred, og jeg faar ha det tiljode til paa hjemveile.

I en ^{anden} dag medens jeg ha passerte vi en stor engelsk firemaster, saa nær at vi kunde tale ombord. Jeg ha i bestikkigaren og da døren stod aaben, havde ogsaa

Den 10^{de} October 10. okt.

Vinden lige stærk som i går, men den har skiftet, saa vi har løst O.N.O. - Traften har vi gaaet borte og ligger vi nu S.W., men variabel da vi stuper lidt vind for bagvordshale. Har seet de samme fugle idag som i går, maerke saa jeg en albatros art, jeg ikke har seet før. Den var roset mørk paa ryggen. Traften har vi en svar, næstj, saa ~~hvis~~ sætter bakkene inden, og gjør vi af den grund lidt fart.

Den 11^{de} October

Vinden vendtes S.W., men vinden er lidt lavere. Traften midt i sejlt vi af forebrunnraa - og ovre messe saa. Men blev de straks spjældet, saa vi kan bruge dem, til vi kommer til land.

Den 12^{de} October 12. okt.

Vinden ~~hag~~ ^{løj} saa vi brugte maskinen krus som i går - ~~har~~ ^{der} var en masse fugl ved skibet idag; forsøgte at fiske dem, men fik ingen. Derimod var ~~to~~ ^{to} ~~albatros~~ ^{albatros} i baad for at skyle, og ~~skjød~~ ^{skjød} ~~han~~ ^{han} 3 albatroser af to arter (ikke den største) samt to petreller af en stors størrelse. Vinden vilde ikke have skjød af albatroserne. Først faldt seil i aftun. Vakkert veir og stjerneklar nat.

Vi befinder os i dag paa

Den 13^{de} October: 33° - 37° S.B. og 9° 3-4° V.L.

Vind og krus som i går. ~~Har~~ ^{der} en masse fugl rundt skibet idag, og maskinen blev stoppet, for at minde farten, saa vi kunde forsøge at fiske dem. Fugten blev to albatroser (*Diomedea melanophris*) som jeg fik dem. I aftun drøbt den med klouform, hvilket gik meget fort og plud. Gik til innsiden med at stoppe dem. Tømmermanden begyndte paa en ny messe idag. Saa en stor blok springere og nogle kvader.

Den 14^{de} October 14. okt.

Har stoppet begge de i går stop fangede fugle. ~~Mr. Evans~~ stoppet den ene, men ~~stopper~~ ^{han} meget daarlige og sent.

Vinden er idag N.N.W. frisk, krus S.S.W. Havet fremme i fart til at fiske idag, ~~der~~ ^{der} var en masse fugl. Har standet maskinen. Havde en regnbue i formning ~~eftersom~~ ^{eftersom} vi har skullet det et par kvarter af de fugle ~~der~~ ^{der} skjød i forpand for at ha dem som vinding.

Den 15^{de} Oktober. 37° 31' S. B. 2 8° 51' V. d.
Har idag forandret Kurs til SO. Vinden
som igaar men lidt spagere.

Har faaet og stoppet to Kaldreer idag
Saa en stor fiskemaster til kvart af os
men ^{da den} ~~ville~~ ^{var den} ~~havde~~ meget fortere end os, saa
~~han~~ ~~skare~~ ~~var~~ ~~ude~~ af sigte forover.

Den 16^{de} Oktober. Lørdag 38° 29' S. B. 2 8° 51' V. d.

Har ~~ikke~~ ^{ikke} roppet og begyndte at fiske
Kaldreer idag, ~~den~~ ^{den} ~~vinden~~ ~~var~~ ~~kommet~~ ~~helt~~
lav. I dagens løb har jeg faaet 6. Har seet
to nye fuglearter idag. En hvidbrød petrel ^{og en Slat}

En brun tispe er kommet med 4 hvalper
idag. Kurs og vind som igaar.

Den 17^{de} Oktober 17. ~~okt.~~ ^{men} vinden

Kurs og vindretning som igaar, ^{stærkere.}
Har stoppet de igaar faaede kaldreer.
Saa endnu en ny fuglearter idag. ^{En}

En stor albatros var flere gange klos
indpaa skibet saa fik de den riktigt
tydeligt. En sort tispe fik 5 hvalper idag.

I afton har vinden forskret til storm
saa vi kun fører indseilene. Kl 9 var der

Passere

en stor seiler som ~~passere~~ os i la.
Hundene lider meget nu thi der er ikke
en eneste forplads for dem nogetsteds paa
dags, men ^{de} holder de sig dog lige borte.

Den 18^{de} Oktober 40° 27' S. B. 2 0° 21' O. d.

I nat var der en forferdelig klingning, saa det
var antrent umuligt at faa ~~rope~~ ^{rope} for propen
anbord. Omkring kl 5 fik vi et brødt ombord som
fyldte hele dækket; men ~~gjorde~~ ^{gjorde} ~~der~~ ^{der} ~~ingen~~ ^{ingen} ~~skade~~.

Vi paa formiddagen idag, lodt vinden lidt
saa vi satte blansseilene, og mod middag førte
vi fuldt seil igen.

Der har været en masse fisk ved
skibet idag; ~~og~~ ^{og} har jeg faaet 1 mollymølle
og 7 Kaldreer.

Vinden ~~er~~ ^{er} kurs S.O.

En rød tispe fik 3 hvalper idag

Den 19^{de} Oktober 39° 55' S. B. 2 3° 16' O. d.

Vinden har været spag, ^{li} ~~og~~ ^{og} ~~anløbet~~ ^{anløbet} idag,
men vi har dog kunnet ligg på kurs.

Der har været en masse fisk om bord
skibet idag; ~~og~~ ^{og} har jeg faaet 7 kaldreer

Samt to af Puffins kuller. Den er ikke
ogaa ovenpa men ~~ellers~~ akkurat lig
Puffin. Har stoppet 4 Kaptuer og
skulleter en.

Den hvid kisse fik 4 hvalper. I dag
Taften er vinden N.O. med lidt regn

20. Okt.

Den 20^{de} Oktober 40° 27' S B og 51° 22' Ø L
Vinden W. stork, stor spj, lidt taag. Vind som
igaar. For alle seil.

Har stoppet 4 Kaptuer og de to Puffiner.

Fangst ~~to~~ en Puffin ogsaa ~~en~~
masse af dem ~~men~~ men farten var for stark
til at faa flere end den ene.

Den 21^{de} Oktober 21. Okt.

Vind og vind som igaar. For meget fart til at
fange fisk.

Har stoppet 3 Kaptuer i dag samt skulleter
1 albatros 1 puffin og 2 Kaptuer.

Den sorte kisse, som fik hvalper den 17de
har spist to af dem idag.

Lørdag 22^{de} Oktober

Vind og vind som igaar, men vind stork
og koldt. Har haft et par snebyger idag.
I nat sned det flere tommer sne paa
sakket. I nat har vi seilt haardst paa
hele turen, ~~den~~ gjorde nesten 11 mil.

Landning af kaptiner og bændes var baad
Styrmand og maskinister i Salouen til midt
idag; og var der Champagne til maden.

23. Okt.

Den 23^{de} Oktober 42° 1' S B og 20° 32' Ø L.
Mildere vind end igaar. Vind og vind som
sanne. Fikede en Kaptue i formiddag.
Iftermiddag havde vi endel skyning i landning
et vedemaal, men ~~den~~ faldt den saar lidt ud.

24. Okt.

Den 24^{de} Oktober 42° 23' S B og 20° 32' Ø L.
Vinden samme retning som igaar men flær
Vind mildt og seiligt.

I morges straks jeg kom paa dæk fangede
jeg en stor ~~alt~~ Albatros samt to gyl og
sotnabbede Albatros.

Iftermiddag havde vi endel skyning af fisk

100 skind engelsk mandue fra baad tiliam:
16 huse i en masse skud.

Jeg skjot 16 huse fra skibet og 11 fra
baad. Jeg skjot ogsaa Saarlief, laest under
hvad jeg pleier, men blir det nok bedre
naar jeg blir bedre vant med mit gvaer.
Det er nemlig temmelig ret i Robben for
mig.

^{nordest med sydvestlig vind}
I aften vinden lidt friskere N.O. Vind S.O.
Saa to mesten hvad huse, store som Kampjer, idag
Den 25de October 25. Okt.

^{norvest}
Vinden frisk Rulling N.O., Kurs uforandret.
Har stoppet endel af de igaar skudte huse ^{1 1/2}
Jeg 7. Nu paa etrum ^{til fagende} og
barnmættet faldt bort, saa det blir sauspr-
ligvis uveir. Har bjerget roilerne og endel
staagruil i aften. Hun tar nu endel oversant
men havet er endnu forholdsvis smalt, det
blir nok mer siden. Paa grund af en gammel lek
maa haandpumpen nu vare antrent stadig igang
da det er stukket i maskinen saa KR
Dampumpen kan gaa. Hun trækker antrent
en fod i vatten.

(Southern Cross)

Den 25de October 26. Okt.

Blav ikke noget af den ventede storm
Ied midnats tid ^{loiver} spædet, ^{inden} af, saa
ogs da jeg kom paa dek var den ganske
loj fra V.N.V. nu i aften er den friskere
lidt fra samme kant. I Solnedgangen haard
vi en ganske stor byge, men baad den
Rim kort, saa vi slap at bjerpe seil.
I dag har vi atter stoppet endel huse, men
synes jeg ^{er} blir senere til at stoppe jo
mer praksis kan faar. Ii dag har han Rim
stoppet halvanden fag, medplus jeg paa sam-
me tid stoppet 5.

Den 27de October 27. Okt.

Vind og Kurs som igaar, frisk bris med en
og andre hagbyer.
Stoppet resten af de den 24de laagde og skudte
huse idag, ^{er} albatros, jeg tre puffin. Har nu
41 skind og 7 skelletter. Haaber vi faar stille
snart igjen, saa vi kan faa mere arbeid.
I aften veiret byget og surt.
Alle den sorte kertes hvalper er nu død,
grundet moderne vidloftighed.
Nu vander det af fag efter skibet hver dag.

Den 28^{de} Oktober

Vind og Kurs som igaar, intet af interesse paageret.

Den 29^{de} Oktober 44° - 26° S.B. og 37° 0' O.D.

Friske bris som igaar; kursen S.O.

Imorges fangede jeg en stor Albatros den er lidt mørkere end den første og maaske et aar yngre. Paa grund af den store last skibet havde, tog den sig lidt af vand og droges den nesten hele tiden under vandet vi maatte være tre stykker for at hale den ind; den var død da vi fik den ombord.

Leptomyzæ var det et forfærdeligt hum-
deslageneaa hvor en ^{hant} blev nesten drabt.
Den blev ~~brændt~~ ^{brændt} mangt saar kroppen
~~med~~ ^{med} ~~en~~ ^{en} halv Kasteret, hvilket
^{Operation} maatte ~~tilføres~~ ^{tilføres} og ~~forbindes~~ ^{forbindes} af Doktor
^{som desuden fortænder den} ~~den~~ ^{den} samme ~~høj~~ ^{høj} ~~hæse~~ ^{hæse} som før rundt
skibet ingen nye at se. Albatrosser=
nes (den store) antal tilføjer hver dag.
Tyraraptus saes paa en gang 8 store
børst

Den 30^{de} Oktober 30. Okt.

Friske bris. Vindretning og kurs som igaar.

Sæbryger af og til idag.

Saa en hvid løg saa store som en molke-
mølk. Kort høit ~~nat~~ ^{lyst}; mørke pletter under blig
og vinger (men saa). Vingene svale, halen ^{lignende}

Den 24^{de} saa jeg to af samme indend men
mindre (saa store som puffiner).

Talten kuling og svart hav.

En hund blev lidt forderet i morges.

Den 31^{de} Oktober 31. Okt.

Vind og kurs som igaar. Vindet stik med sneby-
ger. Har stoppet den i Søndags fangede Albatros
Længerne var sprenget i det af alt det vand
den havde taget ind

Den 5^{te} Novemb. 5. Novbr.
Barometret steg lidt idag. Vinden ^{og skyer} ~~er~~ aftagende.

Udseendet har vi kunnet føre branserne.
~~Har~~ har haft endel haglbyger. ~~De~~
~~er~~ saa Rensselens laenge idag.

Barometret steg. Vinden N.W. ~~advent~~.
En hvid tisse har faaet 7 hvalker idag.

Den 6^{te} Novbr. 4^{te} 20^{te} S. 4^{te} 8^{te} 28^{te} S. 2. 5
Fører alle seil under ~~den~~ Mildt rent
veir idag.

En masse fugl rundt skibet; og
har jeg smyget anledningen og faaet
6 Mollymånke, + sortnabbede og 2 gulnab-

bede

Den 7^{de} Novbr. 7. Novbr.
Stille, solskin, sommer.
Har faaet 6 Mollymånke (2 gulnabbede) og 4
Kaphøner. ~~De~~ Stoppet tre af de i gaar
faaet. Har haft en hyggelig kortaften

Den 8^{de} Novemb. 8. Novbr.

Vinden nordlig, ^{lov} ~~spog~~. Sommerveir.
Flagranledning Mr Bernackes Fødselsdag (22 aar)

Har stoppet + fuge idag, faaet en Gulnabbede
Mollymånke.

I eftermiddag var Bernackes værelse og jeg ind og
skjød. ~~og~~ skjød 20. 10^{te} fuge ~~og~~ den kommer
jeg i Gulnabbede Molly samt + Kaphøner
Mr. Bobbe skjød fra skibet en sort
Albatros ~~ssu~~.

Der kom en lidet brie, som ^{til} ~~er~~ ostet
søge anbord. ~~og~~ havde vi en nok saa
~~højt~~ rotnes, for vi indhentet skibet, som
under skytningen var seget et godt stykke
fra os.

Den 9^{de} Novbr.

Vinden ^{kom} ~~spog~~ N.W. Kilde S.O.

Stoppet 5 fuge idag.
Anden Mark misten laenge i aften 2 af den
gaaede Mollymånke med helt sort nab
sansynligvis inget fuge.

Fløjt anledning Prins af Wales' fødselsdag.

Den 10. Novbr.

Samme vind og Kurs som igaar. Har stoppet endel fugl idag.

Taften fangede Mr. Colbeck to sorte Albatros og en sortnabbed Mollymauk. Jeg fangede 3 af den sidste art.

Den 11. Novbr.

Vinden frisk, har endel over vand, Barometer faldende, ser ud til storm.

Den 12. Novbr.

Storm af N.W. Har gjort over 11 mil ind. Veiret mildt med regnbyger. Søen forholdsvis smul.

Den 13. Novbr.

Fint veir, frisk bris fører alle seil.

Den 14. til 18. Novbr.

I de forløbene dage intet bemerkelsesværdigt paseret. Veiret har været ustadigt, og vinden urolig, men vi har dog kunnet ligge Kurs. Har fanget 4 Mollymauk (3 sortnabbed) samt en

Puffin, men har jeg ikke kunnet fange nogen, da vi har ikke mere plads for opbevaringen af skindene.

Taften har helt forladt os mig, og fuglene som ^{for første} fulgte os nu indjøres af følgende de arter: Den store Albatros, Den sorte og samt gul og sortnabbed Mollymauk. Desuden Kaphorn, Giant petrel, Prion, Puffin, ^{og palebr} Mallebird og to små Stormpetreller.

Taften den 18. saa jeg en flok Mollymauk hvilende på jorden.

Fint veir i aftin, vakker solnedgang.

Den 19. + 20. Novbr.

Har haft frisk kuling disse to dage.

Idag praiede vi en stor Samper som skald til Hobart ligesom vi.

Saa nogle Albatrosser idag

Den 25. Novbr.

Vinden har holdt sig frisk, sid en jeg sidst skrev. Ser nu mere store Albatros. En hvithodet petrel har været nok saa almindelig i denne uge samt en sort, der i flugh ligner Faarvælen, men

Freitag 23^{de} Decbr
 Frisk brie af S.S.W. Her stoppet maskinen;
 har gaet bant et par gang idag.
 Saa nogle albatrosser samt petreller og Prion
 idag - ingen minton.

Lørdag 24^{de} Decbr: Kastede en bilbokke med post overb.
 Storm, spar for messail og fok, sigger laug
 af kurren. Samme fugle som igaar samt
 nogle hvidhodede petreller - ^{den} Sotby Albatros og ^{den} gulbr.
 Mollymusk er ogsaa almindelig. Tangen for af den
 første og af den sidste art, hvilke blev marker og slupket

Juledag 25^{de} Decbr. 25. Decbr. (Julidag)
 Frisk brie, ~~fulde~~ alle seil, sigger kure.
 Ingen ^{den} Albatros at se, men ellers de samme
 fuglegarter som igaar, samt en Lestris.
 Mandt mange kasker som blev indbragt ved
 middagen idag ~~og~~ var ogsaa en af bhefen for
 min lille pige som du nygte af Familien
 Southern Cross. Taften juletra med julegaver
 for alle mand. Jeg fik en Servistine fra
 fru Jensen. Ske Rhin & gaffel ^(i et) fra fru
 Borckovevink, en gaffel af ^{den} samt en lille

Dikke fra en anonym arkivlig Larsen Xmas.
 Kristiania

Juledag 26^{de} 26. Decbr. (Anden juledag)
 Svag brie, alle skvareil faste, bruger maskinen.
 Ingen sorte petreller at se, ellers samme fugle
 som igaar samt et par sortnabbede Mollymusk
 og nogle pinguiner. Bvans saa endel hval
 paa hvide vatten i nat.
 Taften stor efterunderholdning med musik og
 endt Program.

Theatre Royal!
 on board S.M. Southern Cross Decbr. 26^{de} 1898.
 Grand Xmas Entertainment
 Boxing night #! Boxing night #! Boxing night #!
 Marvelous Varieties! Superb Artists!
 Comic Songs
 Sentimental Songs
 Recitations
 Thought Reading
 The Quartet! The Quartet
 Instructive Demonstrations by Dr. Kloost

Programme!

Part I

Polyptron Selection, Rule Britannia, with chorus
 Reading Terje Viken C. E. Borekarevink
 Song Gornod's Serenade S. Bernacki
 " Rowdy Dawdy Boys W. Solbeck
 Recitation Printen Rommen Capt. Jensen
 Song Gan Tom Tit H. B. Evans
 Demonstration Aid to the Drowning Dr. Klövstad
 Quartet of Ben, Prynhildsen, Klemmetsen, Ingevar.

15 minutes Interval

During which the Polyptron will play popular airs

Part II

Speaks by Mr Borekarevink
 Song Anton Fougner
 " in Finnish by Ole Miest & John Perren
 " Old Brigade W. Solbeck
 Reading Skjarsard's tragedy Nicolai Hansen
 Song Climbing up the golden stairs H. B. Evans
 Recitation From Per Gynt Kolbein Evensen
 Song Polar Tips S. Bernacki
 Recitation from Tolstoy Dr. Klövstad

Quartet Abel, Ben Prynhildsen, Klemmetsen, Ingevar

N.B. The audience is requested to join in all the choruses, to keep perfectly still during the thought reading, to abstain from throwing orange peel at the performers.

Doors open at 8 pm. Commence at 8.30 sharp

Children in arms not admitted

Prices as usual

Debr 27^{de} 98 27. Decr.

Frisk bris, rime vind. Alle seil til
en stor flok penguiner saages i formiddag
de her lig springer foran baugen.

Oksen slagtet idag
Vinden bris kvedt mod aften.
Ved midnat saa jeg endel fugle flyve
rundt skibet, antagelig var det gulling ^{skjænt} Mollig-
mawks.

Debr 28^{de} 98 28. Decr.

Storm, gaar for indseilene.
Temperaturen falder hurtigt. nu idag mor-
gen var den 39° fahrenheit baad i luften og vand
der. Forinden ^{forinden} de sidste dage
seede fugle saa ^{her} ender ogsaa en stor Albatros
og en Bjant Petrel der har fulgt os idag.
En lille hvidbunget stormpetrel saages
endel nuntou bird. her jeg ogsaa seer idag
et par sooty har ogsaa været at se.

Debr 29^{de} 98 29. Decr.

Har haft et par snebyger idag. Saa
endel miltsubird inorges. I eftermiddag

kan den gule ^{ebber} Molligmalk samt Prisen
vittatus, saa følger os.
Vinden, ~~den~~ ^{den} her dag har været vertig, spring
aften om til syd og ~~der~~ ^{der} ~~vært~~ ^{vært} ~~sigt~~ ^{sigt} ~~veir~~.
Der ingen is endnu endskjøndt vi er over 60°.

Debr 30^{te} 30. Decr.

Forste is! I eftermiddag i 4 tiden rofter is forud
Det var nogle forløbere som stak sig ind af
Taaqen, og blev modtaget med et hvirra.
Snart var de forsvundet agter i Taaqen og
det var atter ren sjø. Men hovedstyrken lod
ikke lang vente paa sig. Kl. 7 blev der
værkrok is paa alle Kanter, sdaledes man
for Taaqen kunde se. Det var et vakker
syn, alle disse store og mindre flak og Ross
af alle mulige faconer og størrelser, med farver
der vekslede mellem dybt blaak, grønsønt og
hvidt. Enkelte er ogsaa gule sausynlige
et eller andet mineralisk stov.

Naar man ser bortover ismarken
og har fantasien ha frit spillerum kan
Fantasien være at være alger.

~~hvis~~

I Skjødningen for jeg en gammel ^{hvid} ~~hvid~~ tem-
 pel rifle med Kolber patroner samt
 en salhakke. Med to mand i baaden
 bars det saa afsted og i skjul af et
 "Ros" kom vi helt bort til stedet hvor-
 paa salen laa - det var en stor hvid
 hauesel. ^{Flaket} ~~der~~ var et nok saa stort lag
 af ^{da is var} ~~kommet~~ op ^{og} ~~for~~ op ^{og} skjul ~~der~~ ^{der}
 låst istrykke. Der var næst helt bort
 til salen, og rillen kom i en fart til
 kinden, men ~~der~~ ^{den} klikked. Fem patroner
 klikked for mig, ~~men~~ da salen nu
 begynte at røre paa sig, kastede jeg
 rillen og greb salhakken, som det blotte
 middel til at sikre mig faaften. I det jeg
 sprang frem, søgte salen at rømme men
^{brødet} ~~ja~~ ^{den} ~~op~~ til den og fik gik den et
 huj i hovedet ^{og} ~~vil~~ ^{vil} ~~blib~~ ^{blib} ~~likt~~ ^{likt} ~~at~~ ^{at} ~~den~~ ^{den} ~~sig~~
 til mod ^{at} ~~den~~ ^{den} ~~reiste~~ ^{reiste} ~~sig~~ ^{sig} ~~halvt~~ ^{halvt} ~~op~~
 for at kaste sig over mig. Jeg var imid-
 lertid sunket i sneen til over knæene og
 kunde ikke komme mig indad. ~~for~~
 for jeg ~~at~~ ^{at} ~~den~~ ^{den} ~~med~~ ^{med} ~~hakk~~
~~den~~ ^{den} ~~at~~ ^{at}

Dette slag traf den i nakken. ~~den~~ Den faldt
 ikke ^{midterst} ~~bevist~~ ^{bevist} ~~trudt~~, ~~da~~ ~~havde~~ ~~jeg~~ ~~nu~~ ~~saa~~ ~~godt~~ ~~traf~~
 med hakken, at jeg kunde holde den fra livet
 og da jeg straks derpaa kom mig op til at sneen
 hoppet jeg op paa ryggen af ~~den~~. ~~Men~~ ~~den~~ ~~nu~~
 blev det sidste værre end det første, ~~thi~~ ~~den~~
 ved den sig rundt, og kom over mig den
 fik ~~den~~ ^{midterst} ~~ikke~~ ^{ikke} ~~traf~~ ^{traf} ~~i~~ ~~min~~ ~~med~~ ~~håndene~~, ~~thi~~
 jeg havde vendt ~~den~~ ^{den} ~~hakk~~ ^{hakk} ~~en~~ ~~fart~~ ~~i~~ ~~nakken~~ ~~paa~~
 den. Vi rullede ~~at~~ ^{at} ~~ter~~ ^{ter} ~~rundt~~, ~~og~~ ~~kom~~ ~~den~~
 nu op i ~~den~~ ^{den} ~~og~~ ~~fik~~ ~~gik~~ ~~den~~ ~~et~~ ~~ny~~ ~~slag~~ ~~i~~
 skallen. ~~Den~~ ~~af~~ ~~mine~~ ~~kanoner~~ ~~i~~ ~~baaden~~
 kom mig ~~den~~ ^{den} ~~til~~ ~~hjælp~~ ~~med~~ ~~en~~ ~~baad~~ ~~hage~~
 og med hojeste slag af sneen over sinde
 salde salen ~~den~~ ^{den} ~~farvel~~.

Jhar været tilpas hele dagen efter denne job;
 thi det er ikke sundt at ha en stor sal ~~den~~
 sendt paa benet paa sig.

Efter at være kommet til ~~den~~ ^{den} ~~is~~ ^{is} ~~havde~~
 jeg kun lagt en times tid, da det ~~at~~ ^{at} ~~ter~~ ^{ter} ~~blev~~
 raabt "sal paa et slag". Denne gang ~~for~~
 jeg ^{mit} ~~traf~~ ^{traf} ~~med~~ ^{med} ~~patroner~~ ^{patroner} ~~med~~ ^{med} ~~spand~~ ^{spand} ~~og~~ ^{og} ~~hager~~
 i. Denne sal var endnu større end den
 første - 10 fod 7 tommer - det var en hvid

Var Følgere og nogle af mandkæbet efter de to andre. Først gav ~~de~~ salerne tre skind bapfter havde Kunst Kammerater ^{nymer} en livlig dans før de fik livet af de to dyr med sine hakker.

Efter frokosten vi for seil og damp; "rammer" som seldegererne kaldte det, og jernene var is og var ~~is~~ af og til et stort sæt det knager, og alt løst ombord kom fra sin plads.

Januar 7^{de} 7. Jan.

I dag er det tre uger siden vi forlot Hobart, etimen ligger bla os, vi ligger idag fast i det, svar is og det blaaber en strøm af vest med snefog saa vi kan ikke se langt fra os. Ingen del har dog sæt os i bevægelse, saa alle i mitagen vagten paa det holder sig med. Naar man ser ud over ødemar- kensiden dog som dune, der skal være midtsom- mers naar man en liden berørelse af hvad vin- teren har at byde paa i disse rejser. Den blir vist ikke for blid, men tilbagekomsten til mildere egne vil ~~og~~ vel betale vore savn og vort strar. Bare vi nu snart kunde komme ned til vort efterløbte maal, Paf adare, ~~naar~~ vildt meget var

vindt. ~~De~~ tiden og sommeren er kort, og snart er alle veie stængte.

Januar 8^{de} 8. Jan.

Atakkert vider det vind en, som holdt sig temmelig stiv i hele gaar, har stillet ind ^{heller} og der har ingen bevægelse været i isen i nat, ~~bliver~~ ^{saa} ligger paa samme plads som igaar. Jernene har det kommet op en svar forklaring fra ~~at~~ ^{vi} saa vi har maattet flytte skibet frem i lidt tyndere is. ~~De~~ ^{vi} ha i siden igaar var stor, saa det rønte paa skutesidene med en del beqvæmte at bevæge sig.

Efter frokosten var Følgere og jeg altid paa ski efter en stor koføpping, men gik da i vandet og fors vandt for os, for vi maatte du, saa endel ~~nutten~~ ^{hird} paa turen.

Efter ca. 3 kvart havde kaptein været i tønden og da han kom ned kunde han fortælle at had saa to sol et par engelske mil agter for skuden, jeg gik ~~da~~ ^{med} ham i store mers for at see peltung paa hvor salerne paa — Anden styring havde ogsaa været i tønden

og seer paa dem, og han vilde ogsaa vare
 med efter dem. De blev ialt 7 stykker der og ik
 afsted, endel bevabnet med hakker, men kun
 jeg havde gevær med. Isen var svært slun
 at komme frem i og det var ~~ikke~~ ^{ikke} ikke længe
 før andre 2 ^{og} ~~thunder~~ ^{thunder} plumpede i, ~~da~~ ^{da} han gik ind
 ski. De andre, som havde ski paa, klarte os
 godt ~~at~~ ^{at} ~~skjære~~ ^{skjære} det enkelte steder vi for over
 var neten bare sneørpe saa vi maatte rap-
 pe os for ikke at gaa igjennem. Kortu straks
 vilde jeg, saa jeg at vi tog en anden retning end
 den jeg havde paa, men ~~da~~ ^{da} ~~jeg~~ ^{jeg} ~~ikke~~ ^{ikke}
 stork den det, ~~da~~ ^{da} ~~jeg~~ ^{jeg} ~~ikke~~ ^{ikke} ~~der~~ ^{der} ~~havde~~ ^{havde} ~~seet~~ ^{seet}
 den fra fjenden havde en bedre retning end jeg
~~at~~ ^{at} ~~vi~~ ^{vi} ~~skjød~~ ^{skjød} ~~et~~ ^{et} ~~stort~~ ^{stort} ~~skibe~~ ^{skibe}, og de
 kugleke, som ogsaa var med, var ~~trakkede~~ ^{trakkede} ~~at~~ ^{at}
 de vilde vende tilbage til skibet. Jeg gik da fra hele
 flokken for at tage ud min egen paa, ~~for~~ ^{for} ~~at~~ ^{at} ~~prøve~~ ^{prøve} ~~finde~~ ^{finde} ~~salene~~ ^{salene}. Jeg havde ikke gaaet langt,
 før jeg fik se en, som laa og ~~rattede~~ ^{rattede} sig borte
 med et stort "Ros". Da jeg var kommet paa
 skidholt, viste det sig at være tre store hvide
 best ~~istid~~ ^{istid} for to - to laa for sammen og

den tredje lidt længere borte. Tre skid smalt
 i ligemange sekunder og salene var mine
 den ene af de nærmeste maatte dog ha end
 en kugle i brystet, før den vilde ligge helt stille.
 Tre af de andre kom nu til og hjalp mig at
 løse os at trække skindene med ombord. De tre en-
 delke havde nok med sig selv, saa de fortsatte til
 skibet uden at vente paa os. Vi havde en
 haard "job" med at paa skindene ombord, ~~da~~ ^{da} isen var
 saa stærk og saa fuld af "raaker" og "ros", ~~saa~~ ^{at} vi
 maatte gøre ~~beiden~~ ^{beiden} ~~et~~ ^{et} ~~arbejde~~ ^{arbejde}. Paa hjemveien skift
 jeg tre store petreder og en hvid ~~den~~ ^{den} ~~hvid~~ ^{hvid} ~~skind~~ ^{skind}
 skindene en hvid levende mellem isen i et "Ros"
 men den delte de mellem sig. Et Ros aldrig
 forlod skibet ~~uden~~ ^{uden} at ~~de~~ ^{de} ~~følge~~ ^{følge} ~~et~~ ^{et} ~~helt~~ ^{helt}
~~akkurat~~ ^{akkurat} at være tilbenede venner. ~~og~~ ^{og} ~~de~~ ^{de}
 nok saa ~~brystbomme~~ ^{brystbomme} at ha med, ~~da~~ ^{da} ~~de~~ ^{de} ~~preller~~ ^{preller} i
 skid og den liges de laar for paa, forvinder i
 den ~~før~~ ^{før} ~~den~~ ^{den} ~~komme~~ ^{komme} borte til den.
 Salene var alle af den almindelige og alder kom-
 me i maven. Det var to ~~hunner~~ ^{hunner} og de ~~hav~~ ^{hav} ~~og~~ ^{og}
~~var~~ ^{var} ~~et~~ ^{et} ~~stort~~ ^{stort}, ~~fuld~~ ^{fuld} ~~af~~ ^{af} ~~store~~ ^{store} ~~dyr~~ ^{dyr}.

Januar 9^{de} 9. Jan.

Ligger fremdeles fast i isen. Dæmningen sidder
 igaar har tiltar sig saa isen riger lidt fra ^{herfra} ~~herfra~~
~~andre~~. Det er umuligt at færdes udenbords idag hvor-
 ken gaardt eller med baad, saa jeg har ikke løs-
 net skidt idag paa nogeting. Skibet har ^{de sidste}
 været sturt med snebyger af og til saa ^{for det meste} vi har
 holdt os midt, men en brist har vi dog i dette veir-
 isen slakner, saa vi maaske allerede maatte kunne
 komme afgaardt igjennem og ud af isen i aabent vand
 ned til Cap Adare. Livet her i Divisionen er behageli-
 gt, saalænge det er lys og somner. Men hvilket
 ødt maa det ikke være i vintertiden naar mørket
 rager over ismarken, og man ikke kan se om-
 kring sig, ikke engang med den opmuntning som
 dyrelivet omkring paa isen og i luften kan skaffe
 en. Det er fattigt nok men det skaffer arbeid og faar
 tiden til at gaa, ja skal ^{forresten} ikke klage i saa maade,
 da tiden gaar mange gange næsten for fort for
 mig, saa jeg synes jeg intet faar gjort i forhold til
 til. Bare ogsaa tiden kunde gaa saa fort for
 du, som venter hjemme!

Januar 10^{de} 10. Jan.

Har gaaet sidde tidligt morges. Isen er fast
 men den er saa mørk at hun fløier sig nok
 saa godt igjennem, af og til er der en klare
 men ingen af nogen længde. Endel af den is vi
 har gaaet i idag ser ikke gammel ud. Den gam-
 le svare is er glessem men imellem er der tynd
 ca 3-4 tom. sneis og denne gaar him igjennem
 som det skulde været aabent vand, thi foruden
 maskinen saa fører vi fuld seil og vinden er
 frisk. To gange har vi stoppet for at skjulte
 sal, begge gange kun enkelte dyr (hvide).
 Jeg havde den fornøvelse at skjule dem begge
 Den første maatte jeg i baad efter, den anden
 skjød jeg fra bakken! Begge to var hunsaler og
 aldeles tomme i maven for mad.
 Saa en stor Kongepenguin fast ved skibet
 morges da jeg skulde gaa efter den forsvandt
 den i en raak. Saa en Nutoubird. Den
 brunryggede fugl ~~var~~ der var alen. i yderkanten
 af isen har jeg ikke set siden den 6^{de} s.m.
 * Denne var atten en ny art vi ikke har faaet før

Januar 11^{te} 12 Jan.

Strandseds af Isage kl 6 morges, men kom
 atter igang kl. lidt over 9. Har gaaet i fat
 is hele dagen med kun et par smaa stansvin-
 ger til isften, da vi stoppedes af svar is kl 7;
 og blir ~~at~~ nok liggende her ialfald til morgin
 — Du pingvin kom klos op til skibet morges
 men fandt jeg du saa nok som at se paa
 at jeg lod du gaa. I aften skjedt jeg 2 sølv-
 petoller en Kapitein, en Tektite og en Podaniceus
 — Du sad for rundt skibet og tog det i øien
 nu for lidt siden. Du var et par dage helt
 ind til siden, men du du ikke vilde gaa
 op paa isen, slap den fra os med livet. Du
 at skjedt du i vandet er til ingen nytte ~~da~~
 du vilde synke som ^{en} sten

Januar 12^{te} 12 Jan.

Hvilken størstet dag vi har haft! Det
 har været den vakreste, ~~da~~ siden vi kom
 i isen. Stille som et speil har søen lagt,
 spejlt bestrøet med is og solen glitrende
 saa isen har straalet i alle republikens farver.

Tidligt morges slakned isen, saa vi kunde
 begyndt at gaa, og ~~varede~~ ~~det~~ ikke længe før
 vi var i næsten aabent vand. Kun enkelte
 nær og mindre opstøvede flak saa strøet udover
 til horisonten paa alle kanter, kumoret steg
 efterhvert som vi kom fremover. ~~Da~~ ~~vi~~ ~~trådte~~
~~vi~~ ~~at~~ ~~gaa~~ ~~ind~~ ~~af~~ ~~isen~~ ~~og~~ ~~at~~ ~~vi~~ ~~skulde~~ ~~gaa~~
 aabent vand for resten af reisen, men det skulde
 ikke bli saa. Kl. omkring 2 eftermiddag fik vi land i
 sigte ret forud. Den første time kunde det ikke
 ses fra skibet, men kun fra bånden men da
 alle fik øie paa ~~skibet~~ steg jubelen i sky. ~~Da~~
 Efter observationen i midtes skulde vi ikke ~~gaa~~
~~at~~ land i sigte endnu paa nogle dage. ~~og~~ ~~vi~~ ~~ant~~
 tar at at det maa være uopdaget land, ~~thi~~ ~~vi~~
 vi er paa 65° 3' S B 161° 40' O.L. og nærmeste kjendte
 land er "Balleny island"

Ud paa eftermiddag: var vi ca 30 engelske mil
 af landet som nu saes ganske tydeligt ~~vi~~
 Det var snedækket og meget høit ^{den} ~~den~~ ~~høit~~ ~~op~~
~~der~~ ~~var~~ ~~en~~ ~~slukket~~ ~~og~~ ~~en~~
~~aktiv~~ ~~vulkan~~. Denne sidste sendte af og til
 veldige røgskyer tilveirs, men nogen ild saes

Januar 1484 14 Jan

med den Bøker
Grevsk

Blev purret kl 2 1/2 af Mr. Borek. at land var i sigte. Det var et stort bræddet land ret Smp af os, hvor vakker det var! Solen var nemlig kommen op og forog ydte bræne, ^{der lyste} så det var vanskeligt at se paa. Paa de bedste to tredjeder var kysten var steil og op ned, og der saes ingen bueger eller indskrivninger ligesom der ikke paa den kant saes nogen dal men kun flad bræne.

Paa den end drivet, som var os nærmest var landet barlekke og fuldt af daller og bueger. Paa de af eksped. medens mere, der har med den ting at gjøre heriker der endel tvil om, hvilket land dette er. ^{Det sandsynlig er tilfældet med Hensyn til} den vi saa den 12^{te} Smp. Enkeltt ^{at} den var en af Ballenys øerne, og at setts, vi ser idag, er Wilks Land, som Bore paa det ikke fandtes, idet han paa det ^{ment} have seilet over dette sted og fundt 600 fam. vand. Nu, - jeg kan ingenting sige, men skuld det være interessant, om vi kun de komme land hvilket vi vil forsøge, men det ser smaat ud med frunkomsten, der isen

har tånet og vi ligger fast isen at sine aabent vand, ^{Bare} is og atter is saalænge ailt kan se rundt omkring. - Jeg var jurt tøret ind i den da Bøtter kom med, senere gaa for at paa gvar ^{och givint} og paa roer for at skude en dal, jeg fulgte da med op for at se paa ^{men} et tåntet list let antak (bare skjorte underbukke og trøjer) og da salen laa et stykke borte, frøs jeg ^{den} med isen. ^{for} ~~at~~ ^{vi} ~~vi~~ arbeidede os selvstændigt efter den med skibet; jeg var der med og kastede paa mig nogle klader, ^{for} saa of isen. ~~Da~~ jeg vilde tagt vare paa skindet for sæulingen. Da vi med skuden var kommet salen paa en 50 meters hold, skjød B. 5 skud paa den, hvoraf kun to traf, ^{och givint} det ene i halen, det andet i brystet. To af markskabet skuld de afgaard og hente den men da den røgte lidt paa sig, turde de ikke tage den. Jeg gik da bort og hjalp den. ~~Men~~ vi floede salen paa et falk, slakned isen saa vi maatte hentes med baad fra skuden. I midletid havde B ladet slippe alle hundue paa den og nu da den slakned spredtes de alle vidt omkring og da samtidig skuden, der havde

alle seil til, ogsaa den aften kom enkelte af hundene langt borte fra os. Men det samme jeg kom ombord, fik vi se en sal kum et par hundred meter fra skibet, men før jeg naaede den slakted isen ogsaa der, saa meget at jeg maatte rømme om i jhu.

Nu fik vi et svare arbejde med at faa ombord hundene igen, nu efter vi har begyndt at slippe dem paa isen, ^{men} isen af dem bliver næsten halv vildt. Et par af mandkabet fik under arbeidet med at fange dem, nogle ganske alvorlige bit i hænderne. De af hundene, som var langt aften, var indtil et par enkelte mil borte, og fik vi ikke de sidste ombord, før kl 7. Kl 8 gik jeg tilkøjs igen og sov saa til middag. ~~Da~~

~~W.L.~~ ^{W.L.} ~~trakkede~~ mig og fortalte, at han havde skudt en sal af samme art som den første jeg skød den 10. ~~11~~ Det var et vakkert eksempl og han jeg baad hud og cranium for samlingen. ~~Den~~ ^{Den} sal var af den almindelige art.

I eftermiddag laudte vi en kingäin bevend, men slap vi den snart igen. Ligger freundlich fast, alle det meer saa vi ikke kan se omkring os.

Januar 15^{de} Søndag 15 Jan. (Søndag)

Gik lidt fra 5 til 8 imorges, men nu er atter isen tæt som igaar ^{den} og tyk. Har rovet borte det meste af dagen, saa den har ikke plaget hvad længden angår. Det blir ikke meget at fyldt dagbogen med fra saadanne dage imidlertid havde vi dog en ganske komisk scene idag, ~~hvor~~ ^{hvor} jeg lo som jeg ikke har gjort saa lang tid.

Straks efter kaffetid kom to kingäiner vandrende paa isen mod skibet og straks skulde de endel aften for at fange, staklerne. W.L. havde chefens saloville, en af kinnene ^{havde} ~~saa~~ ^{havde} beer og fire af mandkabet havde hver sin stok, da alle disse valdige jagere forlod skibet, kom kingäinerne ^{mod} ~~mod~~ ^{mod} den og midt paa et stort flak møttes, vildtet og jagerne. De glente at skyde, kinnene kastede fejl, de som var bevænet med stokke kom nu til, og nu begyndte en vild jagt som var saa latterlig, at ^{den} ~~man~~ ^{den} maatte brage en sten til at le. Enden paa legen blev, at kingäinerne blev fangt bevend, men de havde, at de har vildt slaa efter en af dem med geværet, truffet en iskump istedet. ~~hvor~~ ^{hvor} har kinnene baad

Resultatet var, at

Januar 18de 18. Jan.

Bestemte at gaa kl 9 1/2 imorges, for
at foretæ syntes isen nokraa Fæt, og Kos-
ted. ~~at~~ adskillige tryk ~~for~~ at faa åbning
saa vi kunde komme frem. Men frem maat
te og vildt vi, ~~hvor~~ horisonten i øst kørte
vi sine nogle klarer. Efter meget mas, naa-
des da disse klarer ved middagstid, og siden her
isen var et faaldig, som ikke slak, men saa
skjor, at hun har "gaaet" den overalt.

Straks efter frokost skjedt ~~en~~
sal fra skibet, men da vi skulde tage
den hel ombord ~~brakte~~ ~~hængt~~, som vi havde
paa den og den gik tilis og sank som en
sten. ~~Men~~ vi havde nogenlunde klar-
vand idag, saas ~~vi~~ endte fugl ~~phers~~ end paa
mange dage, og driblandten af den brun-
ruggede art der var saa alu: i pakkens
gode kant. ~~Just~~ for vi skulde spise til
altens varskode, den stor penguin paa
strebords baug. Op bar det bevaluet
med gevar og hakke, men vi var end-
nu langt fra fuglen, ~~den~~ saals paa

et stort flak ~~hvor~~ ^{men} der var en liden haug ^{man}
oppe under denne haug i by for vinden sad
den store sammenkrøbne skikkelse. ~~Men~~ nærme-
re vi kom, ~~til~~ ~~hævere~~ blev den i farven og den
saa ud som en ~~for os~~ fremmed art. ~~Det~~ som
det var, fik vi se en stor en af samme art
men mørkere, agter i kjølvaudet, ~~men~~ ^{den} forsvan.
Et den straks igen og alle öine rettede mod den
paa flaket. ~~Da~~ den sad lig rolig ~~trods~~ ^{naagt} at skibet
gjord nokraa megen larm for at slaa sig gjen-
nem isen op til den. Med et jumper den bi-
saa i kjølvaudet op paa flaket, hvor den første
sad, og da blev der en liden og en samtale mel-
lem disse to figurer, saa det var rent komisk
at se og høre paa den. ~~Det~~ var besynderligt
at se, hvilken orienteringerne disse fugle har
under vandt, at den sidste ankomne kunde
finde flaket hvor kammeraten var, saa med
en ganske ^{den} distansen den svømte under van-
det, var ca 200 meter, og saa vidt vi kunde
se, var den ikke oppe paa viden.
Da vi var den paa ca 50 alus afstand begyndt
de at vise tegn til frygt, og fra bakken sendte
jeg dem da hver sine to skud no.B, men

Januar 1954 19 Jun.

Saa lidt stille nat, men idag har vi gjort god fremgang. Først på dagen havde vi svar flakke med store klarer imellem, men i eftermiddag og i aften har det været fast is til horisonten på alle kanter, naar indtages en lang næben rundt, som vi fremdeles gaar. I den hvid betynder dette? Er vi nu kommen saalangt ind i isen som vi kan? ^{Her} ^{etter} ^{sond} ^{at} ^{nu} ^{ser} ^{ud} ^{skudt} ^{man} ^{tro} ^{at} ^{det} ^{er} ^{frosset} ^{helt} ^{til} ^{land}, ^{og} ^{vil} ^{at} ^{de} ^{da} ^{ville} ^{umuligt} ^{at} ^{naa} ^{det} ^{med} ^{skibe}. ^{Da} ^{der} ^{til} ^{er} ^{is}, ^{for} ^{solid}. ^{Hvor} ^{magtes} ^{læs} ^{er} ^{ikke} ^{vi} ^{mennesker} ^{ligoverfor} ^{saadanne} ^{ne} ^{naturhindringer}, ^{som} ⁱ ^{disse} ^{regioner} ^{møder} ^{forekæret}? Naar man ser ud over dette storknude hav, som stanger vor vej ind til den store og naturs hemmeligheder, føler man sig ivilkaarlig ^{svaa} i egne øine. Hvad hjælper det ^{at} ^{ligge} ^{her} ^{og} ^{ramme} ^{os} ^{vei}, ^{som} ^{vi} ^{ikke} ^{lindes} ⁱ ^{et} ^{isbælte}, ^{som} ^{er} ^{hundreder} ^{af} ^{miles} ^{bredt}. Det vil bli en stor skuffelse for os om vi ikke naar

vort maal men vi faar brødt os med at vi har gjort hvad vi formaar, om vi mod vor vilje nødes til sin på Tarskelu til det store hemmelighedsfulde lastland eller arkipel, ^{hvor} ^{vi} ^{havde} ^{haudet} ^{at} ^{løfte} ^{en} ^{ganske} ^{lidt} ^{sig} ^{for} ^{at} ^{gaa} ^{ind}. I det relativt har været ^{for} ^{at} ^{gaa} ^{ind} ^{og} ^{idag} ^{at} ^{de} ^{har} ^{skudt} ⁷ ^{hvide} ^{sal}, hvoraf de 5 faldt på min lodde for på Am Borek. Derudover har vi set et par hval samt nogle pingviner og andre af de almindelige som vi har om os til hverdag. Salerne var alle i haarfaldingen og aldeles tomme i maven. Det var tre og tre sammen, den syvendte jampede op på isen i skudhold for os, mestis vi parerte gennem en lang klare, formodentlig var det skudt der skremte den ud af vandet. Thi du kom op med stor fart og gav sig straks til at krabbe indover isen indaf os, men ud. Ringle gennem hjertet stoppede dens anstrengelse. Alle de ^{som} ^{lev} ^{skudte} ^{var} ^{meget} ^{gamle} ^{dyr} efter ^{at} ^{de} ^{havde} ^{at} ^{dømmet} ^{sa} ^{disse} ^{var} ^{svart} ^{slidt} ^{og} ^{mørke}. ^{vi} ^{skjød} ^{igaa} ^{vi} ^{har} ^{stoppet} ^{de} ^{igaa} ^{skudte} ^{pingviner}.

og efter mavesækkenes indhold at dømme, ~~sa~~
 har jeg nok ret i min gjætning, at den, som skiftede
 ligar, ikke har været i vandet paa en stund.
~~Den~~ dens mave fandtes kun nogle blodsprødt,
 stene og et grønt stof, nærmest lig til at have
 været af det brune plantestof, som findes under
 isflakene. Den anden mave derimod var aldeles
 propfuld af forskellige fiske og ræpplvinger samt
 endel smaa stene. Denne sidste tjener sandsynligvis
 til at hjælpe paa fordøjelsen med endkjøret maven.
 Ikke er ~~den~~ ^{berednet} for at holde den slakte hjælpemid-
 del. — Solnedgangen i aften var aldeles storartet
 at beskrive dens skjønhed og farvespil er umuligt
 det maa sees. Turgang seet vil det storartet ^{ved} sol-
 nedgangen i disse regioner ~~indholdes~~, aldrig glemmes.
~~Den~~ det biter rent gribende.

Januar 20^{de} — 20. Jan.

Vi har gaaet i den samme aabne rend
 idag som igaar, men er isen endnu lig
 hel omkring os ^{med} store vidt flader mile-
 vis lange, ~~den~~ ^{for} ~~er~~ ^{er} mere og mere mistæn-
 kelig, ~~den~~ ^{langer} ~~er~~ ^{er} mere og mere paa den, ~~og~~ ^{og} tror jeg
 det vil vise sig en af de første drag al-

vi kan komme tjeneren, hvilket jeg ikke tror vi
 kan. — Falt idag med anden styring ^{nu} og har selv
 min mening. — Hvad ~~den~~ ^{der} ogsaa bringer mig
 til at tvivle paa det aabne vands ^{den omstændighed} ~~er~~
 at fuglene aftar i mængde for hver dag.
 Idag har fuglelivet været yderst fattigt omkring
 os; en my fugl har jeg dog faaet nemlig en Lestrin
 catarack. Den er i kroppen noget større end typ-
 jon hjemme, men har kortere hale og ikke saa
 spidse vinger. Den mangler klo paa bagtraen.
 Vingene har en hvid plet over roben af hvidsving
 fjærene. De to midterste halefjer er antændt ^{3/4} ~~1/2~~
 forlængt. Foruden denne skjøt jeg af fugl ogsaa en
 Oceanicus. Desuden skjøt jeg i eftermiddag 3 skaller, de
 vakreste jeg har set paa turen. ~~Den~~ ^{den} ~~hinn~~ ^{hinn} var
 af den almindelige hvide art, men det to andre (et par)
 var mørkegraa med lyse spætter og sorte "sviver".
 Begge hinnerne havde bygdomme (svulster) i de indre
 kjønnsorganer, hvilket efter Doktors mening gjordt,
 at de har været sterile. Hannen havde en slyng
 (tuberkler?) paa milten. — Denne saut begeh
 ovarierne af hinnerne opbevares paa spiritus.
 I formiddag vi en sol, men blev ~~der~~ ^{der} ikke stop-
 pet for den. Et par hval har vi ogsaa

~~uden ny ting~~

~~Følger:~~

Dimensionerne var som følger: Total længde $6.10\frac{1}{2}$
 Mikkelse bag øerne 2.10 . Bag fremveivene 4.11
 Over kofterne $2.9\frac{1}{2}$. Mellum øiene i fork $0.6\frac{1}{2}$ s
 efterkant $0.10\frac{1}{2}$ fra øiets fork. til næsepiden 0.4 , fra
 øiets efterkant $0.5\frac{1}{2}$. -

Da vi blev liggende fast i eftermiddag vi hændte
 paa isen, og med det samme de kom ind, forviede
 de sig med at drabe 2 smaa pinguiner. Vi havde
 en lang skitur i aftan baadmanden og jeg var over
 en halv mil afsted efter en sol, men endel hunde vi
 havde med os skremte den ned for vi naede den.
 En stor hval for langmed skibriden flere gange
 i aftan, sommetider saa nær at vi kunde spotte paa
 den, men da vi havde faaet ^{bak} kanoverne fardig til
 skid absenterede den og kom ikke senere tilbage.

Hadde et svare stæv med at faa hundene ombord
 af den rønte milevidt afsted for de blev faaght.

~~Den~~ blev fotografert af Mr Bern og Mr Borchgrevink
 tegnet den.

Føden den havde i maven, bestod af alger.
 I farven havde den en masse indvoldsrør
 af tre forskellige arter. En endel afhevaris.

Søndag 22^{de} Januar 22. Jan.

Inat og idag har alle isørkenes fatter været løse,
 og i sit raseri over, at vi er traugt ind paa deres ene
 marker har de foregft at gjøre os livet saa surt som
 muligt. Inat skriede isen saa det lyfede og forviede
 rundt om os, og to store flak, som vi ligger imellem
 gjordt sit bedste for at tilintetgjøre os, men lykkeligt
 det den ikke, ~~for~~ kjört det til sine tider ~~knagede~~ ^{støp}
 i skitvagnene, saa enkelte af os vaagede af det.
 Idag er isen omkring os slakket lidt igjen, men
 kan vi til en forandring faaet en gjennemtraagende
 snestorm fra S.O. ^{sydost} som gjør, at alle, som kan, finder det
 bedst at være inde hvor man fordriver tiden saa godt
 det lar sig gjøre med skrivning og læsning, eller ogsaa
 gaar man paa visitter til hverandre, enkelte korter
 ogsaa tiden med at sove. ~~Kendte~~ det er søndag
 og dertil stopt veir, saa har vi dag gjort lidt faaght
 idag, ~~idag~~ det par af mand Kabot slog ihjel en hvid
 sal iform. ~~Fat~~ ved skibet og i eftermiddag var vi fem
 stkr om at drabe 4 smaa pinguiner, den var saa
 summe at komme for nær skibet. For sanding
~~vokser~~ for hver dag og vokser snart over den flad
 vi foreløbig har at afte for den.

indtøj

slak. Flere sal af den almindelige art saes baade
 paa isen og i vandet; men havde vi ikke tid at
 hefte os ved dem. En hval kom atter for bæn-
 gen og anden stund og jeg var færdig med liven vor ka-
 non men passede ogsaa denne hval ikke at kom-
 me indenfor vor rækkevidde. Straks efter aften fik
 vi paa isen ved en raak, vi stjæpde ned, se en sal,
 og varskoede fra borden at jeg skulde skære den. Da
 vi kom nærmere saes det at være en af den rare art.
 Og blev saet nr. 2 i min jagtjournal af denne skjelbne
 sal. Det var en hval; den var stalspaa paa ryggen
 lysere indvi og lysere stræger langs siderne. Den havde
 fire tænder end den første ^{men} den har 6 kindtænder paa
 hver side i overkijeben og 5 i underkijeben saast 6 frem-
 tænder i hver kjaeve, ^{hvert} de 4 mitterste i underkijeben svagt
 udviklede. Det forunderligt ved tænderne er at de
 alle sidder saa løse, at man kan ruge den med
 fingrene. ~~Maatene var Total længde: 7.10, rundt nakken 2.6 1/2~~
~~bag svivene 4.2 og over hofterne 28 1/2 fod.~~
 Maveindholdet var levninger af blaksprut samt
 plantestof. Har seet det meste hval og sal idag
 som vi har seet paa en dag siden vi kom i isen.
 Fuglelivet har ogsaa været talrigt en paa lange
 men kun de almindelige. Gjort fast ved et uflak ved

midnat paa grund af is og tykke.
~~Siden nat til mandtaket 3 sal paa hvidvæsten.~~
 Januar 25^{de} 25. Jan.
 Ligger fremdeles fast, hvor vi standset igaar
 aften. Den er fortæt, saa vi ser ikke farbart vand
 hverken forover eller agterover. Der været en
 mangt hval, sal og fugl omkring os idag.
 Men har vi dog ikke faaet meget. Da isen er
 saa tullede under sulaget at det er outrent
 umuligt at fædres paa den efter sal jeg har
 dog været afsted lange veier, to gange idag. Første
 gange efter tre sal, som laa ca 1/4 mil fra os
 Fuglebolle var med og dog en af de smaa sildings-
 baade med os for lettere at komme over klarerne
 men da vi kom frem, var selene gaaet i syen og
 havde vi hat, var stræ forjævet. ^{da vi} ^{gr} Velkommen omkring
 isjen, blev jeg atter ved en sal et stykke agterfor os
 En af finnerne blev med mig og inden et kvarters løb
 de vi den i baaden. Det var en af de almindelige
 I formiddag fik vi 3 store pinguiner paa ^{indtøj} flakket
 som vi ligger fast i. Først for de rundt skibet i
 syen og havde vi da god anledning at studere deres
 bevægelser i vandet. ^{nu og} Midnatgiren endnu ^{der} og blev
 det heppe nogen grund ind.

Januar 26^{de} 26. Jan.

Taal

Har flyttet et par mil dæy, men gik det stort
 on maatte vi gjeve fast igjen efter nogle timers
 hord ramming. Skjød tre sal af den almindelig
 samt to destils. Saa nogle kjempepetreller, disse
 luge maa ha en ualmindelig hestesands, ~~disse~~ die-
 blikkelig en sal er flaat paa isen, saa
 indfunder de sig. Der var et stort skjold
 i horisonten i ~~noget~~. Det har tre høie toppe,
 ligesvare spidre Kirkefaarne. Det er det første
 af det island vi har set. ~~Thi alle for seer~~
 har været fladt paa toppen, men har det
~~for det eneste bæk~~ kun været sammensværet ene. Disse
 sauguligvis kommand fra en af de store is-
 barrierer. ~~Der~~ er nu 9 1/2 aften og skal vi forsøge
 at gjeve en start igjen, men ~~bli~~ det vist ikke
 langt vi kommer.

Januar 27^{de} 27. Jan.

I aften straks efter jeg var kommen tilkøis
 roptes sal paa isen og maatte jeg op igjen.
 Det var to stykker, og saa de ikke langt fra
 os. Nogle af mandes kabler var allerede komne paa
 isen, og ~~da~~ jeg hoppede ned paa et flak for at

naa over paa fastisen, for jeg tilbys istedetfor at naa
 iskanten men jeg ~~straks~~ fik tag ved at sætte gjevskollen
 i isen og kom op ved egen hjælp da de andre var et
 stykke fra mig. Kommet op, bar det i spring-
 marek bort til salerne. Itraumme jeg havde skudt den
 kom den en tredie op paa iskanten bag mig. - Held
 omg - fyr, og den fulgte sine forud gaaende venner. -
 Det var en kjølig fornøielse af vandre omkring
 paa isen naad, ~~den~~ ^{bars} fort, skjorte bukser og sjibstøker
 uden strømper og lue. Amidlertid kom skibet, der var
 drevet af lidt, bort til os igjen, og jeg ~~da~~ ^{kom} fik tørre
 kleder paa. Ineffus jeg var efter disse to saler, var der en
 paa et andet flak ^{ca 1000 m fra skibet} ~~og paa denne stakker fyrer~~. Mr Borch
~~5-6~~ skud, hvilket ikke havde anden virkning end at skremme
 me den i vandet. Under skydningen sprængte jeg mindst ingen
 i mit gjev, saa markivisten maatte sage af det ca 3 tommer
 dyb. Imorges fangedes 2 store og en liden pengvin; men
~~han~~ ~~ingen~~ ~~ikke~~ ~~var~~ ~~med~~ ~~paa~~ ~~den~~ ~~slags~~ ~~fornøielse~~,
~~da~~ ~~en~~ ~~bør~~ ~~ikke~~ ~~ha~~ ~~ge~~ ~~om~~ ~~paa~~ ~~dyrplageri~~ ~~naar~~ ~~-~~ ~~det~~ ~~kan~~
~~indgaaet~~ ~~for~~ ~~at~~ ~~de~~ ~~fulgt~~ ~~over~~ ~~med~~ ~~en~~ ~~stang~~
 saa den ~~hæmmer~~, der paa bars den ombord for at fotografere
 lens, naar den er vaagnet. Efter at ha tjent som fotografisk
 studie, drabes den ~~de~~ med Kloroform. Men imorges tog
 det henholdsvis 2 timer og 30 minutter at faa livet af

Február 1^{ste}

Hjít dag har det varet en rúr dag med en halv storm af Snyð. Veiret forresten er grætt og overstykt, saa vi har fælt land af sigti. Tænk at skrive om i dagbogen - saa fæst og saa sæt at se, er kommen i en tillyggelig nærhed af to store isfjeld, men vi er gitt skjæbner vold; thi den skæm rindt os saa vi ikke kan røre os for at rømme indaf dem. Vi driver fremdeles fort S.W. over. Ingen anbring i den at aine.

For at ha lidt at skrive om skal jeg forsøge at beskrive en dag af livet omb:

Vi er ingen morgenfulge med hensyn til at staa tidligt op. Kl 10-11 er den almu: tid for vor frokost enkelt ligger jo længe og for frok: og middag i et -

Efter frokosten gaar de hver til sit gjøremaal, forsaavidt han har et saadant. - De som ikke har noget større at gjøre for sig en tur op paa dækket eller hefter de andre i sit arbeid. Middagen faar vi ialm: Kl 1½ og blir den altid 2½ for man er færdig; thi ^{der} naar vi ligger stille er det altid kaffe, en cigar (for de røgende) og en prat efter maden. De arbeidende har derpaa fat hvor de slæpe

medens de ikke arbeidende fortæller sine övelser i at sove til vi faar kaffe som almu: er Kl 4½ - Kl 7½ spises til aftens hvorpaa man forvies sig med at, læse, skrive, prate eller spille Kort, - disse fornøielsen driver til Kl 1-2 og somme tider længe. Somme tider blir ~~saa~~ ^{enkelt} kildt og tale med den som har hændvagtten ved termometrene baade til 3 og 4, hvorpaa man krabber tilkøis for at stryke sig med lidt søvn til neste dag saa paa saa indtæller var er nöiagtig lig den her beskrevne. Det er i grunden et sorgløst liv hvor hver dag har nok med sin plage men om vinteren i mørketiden vil vist dagene bli nok saa lange hvis man ikke kan finde paa noget arbeid som kan fordrive tiden.

Február 2^{den}

Skiftet lidt i form: Naar man tænker paa at man har hundreder af mil at fare og kin kan bevæge sig et par kilometer om dagen da kan det jo ikke siges at gaa fort. Men man faar snøre sig med behødvighet og vente. B: har nu bestemt sig for at gaa til Cap Adare med hunde og slæder hvis vi ikke er der inden fjorten dage. Hans plan er at tage en mand

med sig (Fouquier) han tar alle hundene proviant for ca 100 dage - Kajaker - en af de rimaa reildige baad samt endel mineringsredskaber foruden Giver, ammunition, videnskabelige instrumenter o.s.v. Hvad han tænker at gjøre dermed, ved han selv, det er vist ingen som kan finde at det tjener et Bæj: til nytte at to af midl. rejserne livet for Kim at kunne se at de har gjort en saadan tur - Hvis det i det hele taget lykkes dem at komme omme dermed og saa bygge sig en stenklynke eller minere sig en hule, hvad skal de saa leve af i den lange vinter, ~~hvor~~ de neppe vil finde hventen penguinier eller sal ved den tid de naar dermed og deres slatproviant vil ikke vare saalange at de kan oppebie sommeren og med den dyrelivets tilbagevendt i dermede. Tanken er jo at vi skal komme dermed, men med den fremgang vi har haft de sidste fjorten dage ser det ikke ud til at vi skal komme tid i sommer og hvis vi ikke det gjør blir det den sikre sult ihjel for dem. - Kivvel de er ikke startet endnu. - Maar se hvad det blir til. Ingen penguinier seet idag, saa andre fugl ogsaa. De skjød sin første sal idag, jeg skjød to alle af den almas

han været drevet haardt med hundkjøring paa isen isen: men tror jeg peryglometoden bruges for meget saa hundene blir "sta". Iaften efter jeg sluttede mit arb: var jeg ud og fik mig en kjøretur. Det har været et storartet veir idag solen var næsten tropisk varm i middagstiden. Solnedgangen var storartet.

Februar 25^{de}

Ligger fremdeles fast. Takker vi.

I hele form: var jeg aftenen løbet i Nord for skibet paa jagt efter sal og blev fangsten 3 stykker. En var ^{en hase} af den tykkalbede art. den laa som den sidste midt ind paa et stort flak. Den var ferdig med haarskiftningen og af farve den var bleget i sit slakt jeg har faaet. Den havde maven fuld af mad der ud tilkendt bestod af blækperle. Størrelsen var akkurat lig den sidste. De to andre jeg skjød var af den almaslunde - den ene helt hvid og jukt beppet faldningen det var en han. Den anden en hun var ferdig med faldningen og svart paa. De var begge som almas for denne art aldeles samme i maven. Hundene har ogsaa idag været under træer

fraan slederne. Straks efter aften tid var jeg ud og roede i en raak med det store flak-tornet men var det aldeles frit for nogetislag liv enten sne eller planter.

I aften fejres halvtårsdagen for vor afgang fra Lher: ania og Fouquers gebürsdag med skau-skaane. Chefen holdt en tale for F samt en for Nordmandne som de første paa Polarforskningsens område. Dr holdt en tale for Englekmændene og mindede om baskbook som den første der krydte den Antarktiske cirkel. — Midnat i skning — Skjød en Dag

Februar 4^{de}

Storm og snefalk, ingen bidring i isen kaldt og kurt. Alle som kan holder sig under dek idag.

Ingen faangst er gjort — Jo! et par af mandrakabet tog en liden peduquin iden det er alt.

Februar 5^{te} Lørdag

Været har været som igaar om mulig end-når fattere snekave. Har rovet bort det meste af sneen. Fangsten har været en del som

anden storm: skjød tidligt i morges — Straks efter middag kom a. dr. ned og varskødt sig paa isen, han, Boyta og jeg drog da afsted for at hente den — Vi saa gjennem snekavet noget stort mørkt borte paa et flak men saa det for stort ind til at være en alu: del, saa vi mindst troede det maatte være en søleopard eller elefant senere ligved det et siddeud merke, men maatte det i saa tilfælde være en Kjømpet som stort som det syntes kommen næsten paa riflehold rettet indret hode i veiret og satte tilveirs. — Det var en Kjømpet som i snekavet bygget saa stor — og vi kom omb: igen med ulovretter sag.

I aften har vi gaaet et par timer i SW og W den eneste retning hvor vi kan se lidt aabning — nu midnat er vi stoppet i en stor klare for at vente til det letter om vi kan se aabning nordover; thi Borek: har nu bestemt sig for at gaa ind af isen og øst over eller saa søge til Balleny island og forsøge at overvinde der. — Hans tur til Kap Adare blir det vist neppe noget af. Intet nyt i sne eller fugleliv saa 5 Kjømpetretter i aften.

Februar 6^{te}

Har haft god fremgang mod N. og N.O. idag. Hele dagen gik vi først S over men stoppede vi kl 9 af svar fast is efterat ha lagt et par timer og seet paa den snude vi og gik N. over isjen og havde vi afvekkende slækis og klarvand at gaa i til Kl. omkring 7 i aften da vi stoppede i fast is ved tre fast liggende isfjeld. De ligner tre store kirker og har vi i aften haft det livligt med ski og kjølkerport seroppe. De ligger fast sammen og er det dauret som en dybt grund imellem dem. De blev og jeg var de første seroppe idt vi kom ned i gryden mellem disse isjætter var det som noget overnaturligt høitideligt ved det. Over os hviled, et slør af brostøge og en aandedagig stilhed herskede omkring os saa vi en lang stund blev stående og se os om. Det var som ingen af os havde lyst til at bryde stillheden.

Der ikke sette storartet var det første skæppe sa; deri maatte jeg give ham medhold thi noget vakrere i sit slæks end det syn vi havde for os skal man fare vidt for at finde.

Forhaabentlig vil vi imorgen faa et godt foto af det hele saa vi kan bringe et mindt om det hjemme engang. Deres foto blev tagt i aften men var belysningen daarlig saa det blev neppe noget af den. Fangede den første perogintunge i aften den var næsten fuld udviklet (af den lille art).

Idag har vi seet en hel del perog. Det næste var 6 i en flok. Jeg fangede en a forteri.

Min fangst idag var to alen ræl og to søløper. Den ene sæl skjød jeg for en time siden (kl 10) den svømmede i en klare ved skibet. Den fik kuglen i ryggen og kunne hængene den dikkede et lidt stykke efter skuddet men kom straks efter op paa isen hvor den forfulgte af hele hundeflokken satte indover et stort flak men den naade ikke langt før den segede mellem halv hundrede fribenede høvere der laugede efter at den skulde bli floret for at de skulde faa sin andel i fangsten.

Den havde maven fuld af ræker.

Det var en ung hann.

Saa en hel del ræl idag men kunde ikke hefte ved dem da vi havde alle seil til.

Februar 7^{de}

Har gaaet et godt stykke nordover idag i tildele nokraa saabent vand, men staudet vi ved 7 tiden i aften ved et stort flak for at se os om til morgen da isen foran os synes temmeligt svær og vi har lidt lyst til at tulle os ind i fastisen igjen hvis vi kan slippe. I vest for os har vi nogle af de største isfjeld vi har set, de er flak som stuepæls men flere mil lange. Høiden er ca 100 fod. I morges var det stor ro og aub. idt det viste sig at vor største og bedste hund "Suggu" var forsvundet, vi gjorde indtænk for at søge efter den men forjæved formentlig har han i natens mørke gaaet i isen og er drukket, vist hvor. For vi kom afsted fra det sted hvor vi laa sidste nat, gjorde vi lidt fangst idt anden stjerne. og et par af gutterne tog en sal og to rusa penguinier - disse sidste var i sjærekiltungen og fandt de dem i hullerne i et stort "Kos" hvor det saa ind til at de havde haft tilhold i længere tid, de fandt ogsaa et par huller fyldt af fjær og skelementer hvor penguinier havde været. For ved skibet skjød jeg to sal og var det der et lykkeligt at jeg slap fra et koldt bad thi isen var saa roddet at den reg indof for hvert skind

jeg tog. Bem: tog endel gode foto imorges af de rare istaarn Under farten idag skjød jeg en sal og en ispetrel samt fangede en stor penguin: efter hvilken jeg havde en leard job for at faa fat i idt jeg kun havde en skistok til raaben og isen hvorpaa jeg fangede penguinien, laa under vand med en tryk-svesørpe ovenpaa. Flere steder holdt det godt at komme igjennem idag og var det et sted hvor him ikke orkede at ramme igjennem endda vi tog tilspang paa et par hundrede meter med fulde seil og fuld fart i maskinen. - Her maatte vi rage os igjennem og tog det nokraa lang tid. I aften efter vi havde gjort fart var jeg inde med det store planktonnet og fangede jeg da endel sorte mollusker og endel røde og klare bloddyr.

Saa endel sal paa isen idag foruden de vi fangte gode men laa de kun enkeltvis. Den hel del hvor her vi ogsaa set raut tre mitterbird.

Har i hele dag været et straalende veir med en sandles vakker solnedgang Men nu midt på kan vi ikke se 10 meter fra skuden for taget "Suggu" var en af de hund som E. Astrup bragte med til Norge fra sin sidste Grønlandstur med Perry Vi havde ialt 11 af hans hund aub: -

Febr: 8^{de}

Isen har været ontrent som igaar. Tot og slak om hinanden men nogen svart lang distance har vi dog ikke gaaet thi vi har stopet i antren alle kompasens retninger fra S. til N. paa begge sider. Veiret har været fint til nu efter aftens. Sa vi har faaet en snestorm fra N.O. som føles temmelig stærk. Vi har lagt stille fra 4½ til 8 men nu er vi i gang igjen og rammer ~~vi~~ hin nu i isen saa alt løst omk: dander. Har seet en masse sal idag, en gang + paa et flak, har kun skudt 2. Sa vi ikke har villet stoppe for dem. Thi det gjelder nu at nytte alle chancer for at komme ind i bedre is. Saa tre smaa penguin sidde i hullerne i et stort iskos. De var ferd med fjærskiftningen og apnenen kikkerten. Kunde jeg se at den affaldte fjer omkring dem. Blant solerne jeg saa idag var der fire der endnu ikke havde begyndt fjærskiftningen. Bern: tog et par foto af et stort isfjeld vi var i midt i middags.

Februar 9^{de}

Stormen sidste nat var ved betiden den haardste vi har ^{hidtil} haft siden vi reiste hjem fra Men har den som det nu ser ud til gjort god vej i isen for os. Thi siden vinden ind paa fm: la sig lidt har vi været i gang. Omend den til sine tider idag har været temmelig haard saa har vi dog med alle seil og fuld tang "gaaet den" det har været et lystigt syn at se hende idag. Jelsie sig igjennem saa iskruten har staaet til begge sider. Af og til faar hun jo skiver som det synes, skulde helt jern til at holde men tiden er nu saa lang fra skredet at alt maa prøves i et sidste forsøg paa at naa Cap Adare. Vi arbejder nu i hørdig retning som vi har gjort de sidste dage og maa vel holde ved den vej til vi finder slakkere is ellers vi er nu ontrent (vi har ikke haft observation paa et par dage) paa 65 S.B. og 170 O.L. men er det meningen at komme paa 180 O for vi ikke begy. at gaa syd. om vi har kul nok til dette skal betvivles idet vi indaf 225 ton nu har kun 80-90 igjen og naar vi skal ha ca 30 ton med paa

land blir det ikke meget i øjen til skibets brug.
 Dobbelts den længde vi har gaaet i isen.
 Nu har vi en times tid seilt langs et stort is
 fjeld, i aabent vand — alle isfjeld har større og
 mindre strekninger af aabent vand efter sig
 ligesom kjølvaandet fra et skib — men kommer
 vi neppe forbi det mens det er lyst (det er aldeles
 mørkt midt paa natten nu).

Har kun seet faa fugl og sel idag en af de sidste
 vi saa var en stor søloopard eneste seet siden vi
 sidst skjød den art. Har et par gange i aftens seet
 ispetreller 3-4 i flok ridd og hvile paa isen.
 Bobber saa en liden fisk paa isen i aftens, den var
 ca 4-5 tommer lang. Luften omkring i Nord vil øst
 viser aabent vand men om det er selve aabne
 havet eller kun en stor klare er vanskelig at
 sige.

Febr: 10^{de}

Fik ikke sove for Kl 5 morges thi hun ram-
 med i hele nat i svar is saa det var unu-
 ligt at ligge stille i køien, men kl 5 blev
 vi blokket op saa vi maatte stoppe og da
 blev det endelig nogle timers søvn at faa

Kl 11 fm: slakted isen lidt i øjen saa vi kunde
 fortsætte men var den fremdeles svar og temme-
 lig tæt saa det var ikke langt mellem hver
 "rakning". Medens vi var i disse svar is
 skjød jeg to store glinsende hvide seler, de største
 i sit slags jeg har faaet — for jeg skjød den
 Tony Bern: et foto af den. — Ved Kaffe tid kom
 vi endelig ud i slakisen og har den blit bedre
 og bedre til længer vi er kommen udover, nu
 Kl 11 aften har vi faaet svar dawning saa hun
 sætter lidt og da himmelen i N og O er næsten
 sort saa kan vi ikke ha længt i øjen for
 vi er ud af isen.

Har seet tre store blaahvaler og en liden af
 den art som har været alu: i isen. Af sel
 har vi kun seet faa, alle alu:. Fuglene
 art: har ikke været stort kun en slanger
 nu og da — en af den brunrygget art har
 jeg seet — Ingen penguinier.

Sad en stund paa bakken idag saa faa hend
 gaa gennem isen. Medens jeg sad der saa jeg
 nogle smaa fisk samt endel ovale maneter
 med røde spætter i. Tore fire sauer slagtets
 idag da vi ikke havde mer mad at give dem.

Febr: 11^{te}

Ved midnat igaafteres kom vi ind i aabent vand. Og var det rent forfriskende at komme paa det morges og kjede skuden satte i den svage søvning der var istedetfor den vindelige ramning mod isen. Havet herindfor "pakken" er jo spædt bestrøet med is men ikke saa tæt at det ikke kan indgaaes at ramme mod den. Vi har i hele dag gaaet langs kanten af pakisen og har kuren været mellem N. og O.

I dagens løb har vi passeret ca 500-600 store isfjeld, havde det ikke været saa var vist det dobbelte antal set, enkelte af dem er som store øer ingen af dem har været af spidse og vilde former. Det har kun været den flade barrierens af indtil 200 fods høide over vandet.

Paa en øde af isen som vi passerte lang med efter middag saa vi ca 100 sæt spædt udover flakene - det største antal saamen, jeg saa var 4 paa et flak. Enkelte var svart mørke og store og saa ind til at være leoparder.

En mark ^{stør} kval har ogsaa været at se. -

Af fugl har jeg set af naar undtagen penquiner-

og Kjuspepetrelsen, alle fra Divisus kjendte arter sauk en ternsort og en stor hvid eller graaagtig, nærmest lig d. glaucus. Barrometeret har faldt saamyldigt vi har vi storm i morgen.

Febr: 12^{te}

Stormen lod ikke længe vente paa sig, imorges da jeg kom paa det laa vi "til" for stormerne og to staqvil og saadan, næsten halvkaudet har kun lagt i hele dag og drevet ret i lø, det er godt at vi er kommen sad langt ind fra isen at vi har rum at drive paa. - Tæsten er vinden spækt lidt men barom: falder fremdeles saa vi ligger for saame seil. Har ^{kun} set paa isfjeld idag.

Af fugl ^{der} er været Sooty Alb. Gull: mollym. Prior Caps. Solopet: sauk den brunrygget. Igaafteres ved midnat stod jeg paa Pakken og talte med udrygen og da kom der en lille petrel art: Oceanicus og og fløj flere gange rundt skibet og ind mellem riggen, det opførte sig antrent som en flakgermus.

Det har været tryk i hele dag, hvis det blir klarer i morgen er det meningen at bore paa isen igen. Chefen og Dr. har afret til Kefstun idag af den lang stille i isen er de blit tvang med slingringen som vi i det sidste dag har hat saa rigtigt af. Da vi da ligger er lattet for over 100 tons vægt slingerer kun raad det forelaar.

Febr: 13^{de}

Observationen idag viser at vi nu er sydligere end vi har været paa Turen idet vi har overskredt 67° S.B. Længden 173° O.L. Merkelig nok ser vi ingen is. Kun et isfjeld har været passeret idag paa dette (idet var nemlig kanten) sad der en stor flok af den brændingsgule isbjæl. Foruden de isjar seer sigbjærter har jeg idag seet den gul og sortmabbede Molly: samt en graa ketell af størrelse som Isbjæren. Ingen hval seet. Tynke og snefog i hele dag. Havet forstjælvet i nat det rystede skidde fra klip til top men gjorde ingen skade. Maarkedet den lave barometerstand?

Februar 14^{de} 69° 13. S.B.

Taften har vi de entret isen igjennem. Har him ikke faaet skubbe sine sidter for saa skal jeg love for him ^{der} fik da, thi der gik en svar danning paa isen var temmelig tæt og bare blev stadliere bevægelser af isfjeld som har været blit knust i kammen for tilværelsen, saa det var ikke muligt at tørne mod, men naar him holdt dette saa vil him nok holde paa omend temmelig højt haardt støiten. Idag medens vi var i klarvandet fulgte der os en hel del Lortz alb. og gule: Mollyn. En Diomedea exilans fulgte os paa en stund, og en vist det første gang at denne alb.

er observeret saa langt syd. De smaa pinguiner har været talrige paa isen og i roen dag. Just før vi kom ind i isen saa jeg tre aase temmelig smaa fulge deres skrig lignede meget Sterna hirsundo. Noget sæl og hval ogsaa seet. Isbjælden tal har været legio. Paa et lidet isfjeld stæstær og guler. Nu midnat har vi faaet slækis og tildels lang klarer seelaugt det rækker.

Febr: 15^{de}

Allerede kl 5 omorges kom vi igjennem isen og i aabent vand igjennem og idag da jeg kom paa dæk (kl 11 1/2) saes ikke is i nogen retning. Vi ventede at skulle se land omorges men en for traage laa over horisonten i den retning saa vi kunde intet se før i aften i 6 tiden jeg sad just ned og skrev brev til Johanne da besat kona i kappen og ropte Victorialand i sigte det kan hende alle som er kom paa dæk i en snarvending og paa styrbords bane laa det forjattede ^{land} sine bærer og jökler og altsat i den nedgjængende sæl - Landet viste sig i sin færtskind for os men kun for et øieblik saa var vi atter indstykket i traage og storm. Hvor længe vi ikke fra vort vaade skibe dæk hvor traagen gjord altid iset og ulmageligt, ind paa de hvide vidder hvor over solen skinned i al sin glans - solen som vi ikke har seet paa mer end en dag. Hele form. havde vi en spen bres fra det og gik vi for damp og fulde seil

til lidt over middag da den med et stilned af og vi fik søen fra alle Kanter (skarpt stivnet) da vi med det samme fik et lidt blæse af vind mod saa gjordes alle skrovsail fast. Ikke for var reilene fastgjorte for vi overfaldtes af en byge, temmelig hoard, denne efterfulgtes snart af flere og inden vi vilde ord af det havde vi en fuld storm paa os der nu ialten da vi ligger "til" for stumperne har antak Karetten af en orkan, maatte lagge den sig over midnat, siden den kom saa brast, hvis den ikke det gjorde kan det endnu tage nogle dage for vi kan komme land.

af den brunneggede petrel har en masse været at se idag bl.a. en stor flok paa ca 100 højt enkelte Ispetreller samt Capd: saes ogsaa blandt dem, nogle eksempl af O. har ogsaa været at se samt endel runde penguiner.

Fik en lidt prøve paa pragtisk sømandskab idag; det vi da vi fik stormen fortsatte for seil og drups net paa land til vi ^{var} klos opimod stranden da først fik høje vedkommende betænkeligheder ved at gaa langse og løbte hende da idover igjen for at komme klar af land og her nojst at drive paa. Dette sked vel at maatte paa storm: vaqt. — Da anden storm ved midnat kom op maatte "bønderne" og med den deres seilføring rømme pladsen og fik her hende paa sømandvis løst til for svigtede stumper, og da gred hun sig som en maatte paa søen.

Febr. 16^{de}

Ligger fremdeles for samme seilføring som i nat. Det har blæst en hel orkan idag med tette snebyger imellem. Driver med ca 2 miles fart ret i la lang landet, uden at redde. Hvis vi bare har nok rum at drive paa saa kan det ingen nød men hvis vi skulde møde land eller is saa fik vi et hårdt strax med at seile os klar af det, om vi idet hele taget klarte det, det kunde bli et spørgsmål i saadan storm og rø som vi nu har.

Har set en hel del af den brunneggede petrel flyve i tover idag, deruden har jeg set en O. gigantea en O. ocean: og en gaa, petrel? — Hunden lider lidt i dette veir — det er et lungheligt dyrplageri, men det kan desværre ikke hjælpes. —

Febr. 17^{de}

Saa er vi da endelig kommen til det forjttede Victoria land og med det kap adare. Ankret faldt kl 10 — Det første anker som nogen gang har været i vandet langs denne histil lidt kjendte kyst — Indtrykket landt gav det vi var med os fra søen — var mindre tiltalende men da vi havde været paa land og set os om blev vi af en anden mening og faldt vi at efter alt at dømmen maa vi lade en lykkelig tilværelse hermed. Først var Borek, Bern og Fong.

17
til
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

paa land og da de kom omb: blev der drukket
skander og holdt taler hvor paa atter alle
ekkeret: med: og bager gik paa land. Borekoy
jer havde gaver med thi da de først var paa
land havde de set en masse sal og skulde
vi stande nogle til hundfide. Fangsten blev
for mit vedk: 16 sal af en art vi ikke har
set før. Beskjid + Lestris. Af fiske saa vi
de rusa Pengu: O. ocean: Lestris. samt O. gipari:
af denne sidste art saas + albiner. Før vi kom
til land saa hundrede af en stor finvaler
En sal som jeg aabnet maven paa var
peropfuld af en liden hvittlinglignende fisk.
Mesteparten af penguinerne er gamle herfra
de som er tilbage er endnu i fjers Riffningen.

